



LW62 WiFi

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**

EN **USER MANUAL**

FR **MODE D'EMPLOI**

NL **GEbruIKSAANWIJZING**

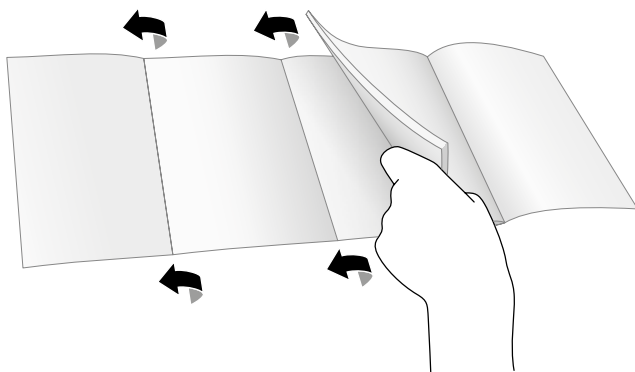
IT **ISTRUZIONI PER L'USO**

venta

RAUMLUFTEXPERTEN SEIT 1981



Made in Germany
Premium Qualität



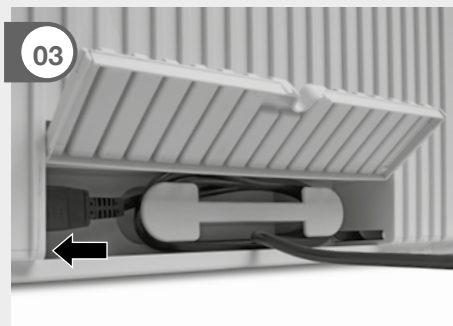
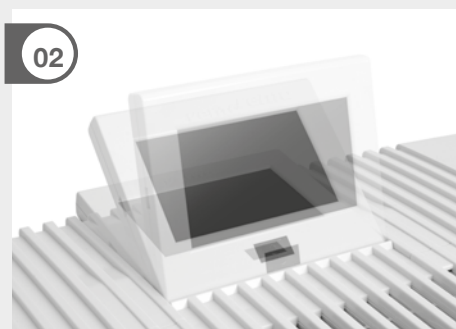
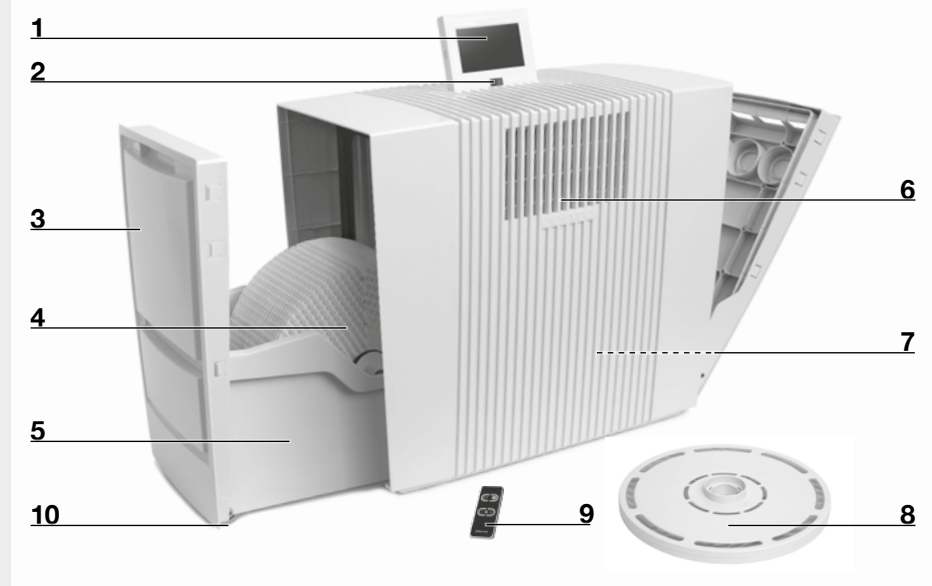
DE	Ausklappseiten beachten!	Seite	1
EN	Please note the fold-out pages!	Page	1
FR	Respecter les consignes des pages dépliantes !	Page	1
NL	Let op de uitvouwpagina's!	Pagina	1
IT	Osservare le pagine pieghevoli!	Pagina	1

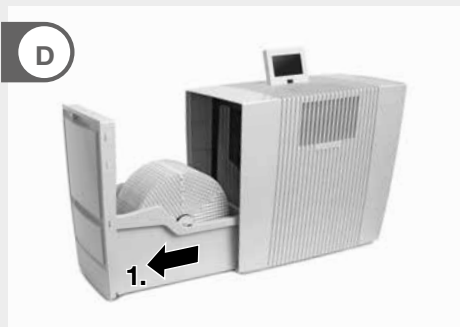
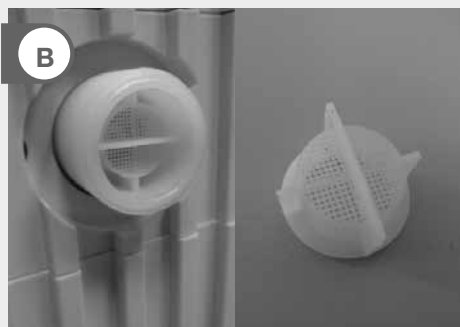
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Venta-Luftwäscher GmbH, dass der Funkanlagentyp LW62 WiFi der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
www.venta-air.com/Service/Bedienungsanleitungen/

Simplified EU Declaration of Conformity

Herewith, Venta-Luftwäscher GmbH declares that the radio equipment LW62 WiFi complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the Internet address:
www.venta-air.com/Service/Bedienungsanleitungen/





VIELEN DANK!

Wir sind überzeugt, dass der Venta Luftbefeuchter Ihre Erwartungen übertreffen wird, und wünschen Ihnen viel Freude damit.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch, bewahren Sie diese zur späteren Verwendung auf und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf unserer Website www.venta-air.com

INHALT

Lieferumfang	1	Wifi Konfiguration	8
Symbole	1	Venta app	9
Sicherheitshinweise	2	Reinigung & Wartung	10
Bestimmungsgemäße Verwendung	4	Fehlerbehebung	11
Technische Daten	4	Zubehör	11
Übersicht	5	Datenschutz	12
Inbetriebnahme	5	Garantie	12
Funktionen & Einstellungen	7	Entsorgung	12

LIEFERUMFANG

- 1 x Venta Luftbefeuchter LW62 WiFi
- 1 x Hygienescheibe (Vormontiert)
- 1 x UVC-Lampe (vormontiert)
- 1 x Fernbedienung
- 1 x Edelstahlschlauch (ca. 2 m)

Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an

DE service@venta-air.com

CH service@venta-air.com

AT service@venta-air.com

SYMBOLE



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.



Achtung! Unfall- und Verletzungsgefahr sowie schwere Sachschäden möglich.



Das Gerät nicht im Freien oder in feuchter Umgebung verwenden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelhafter Erfahrung und Kenntnissen geeignet, sofern sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich der sicheren Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstanden haben.
- Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder.
- Reinigung und Benutzerpflege darf nicht von Kindern unter 8 Jahren bzw. ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät und dessen Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
- Unsachgemäße Verwendung kann das Gerät beschädigen und Körperverletzungen verursachen.
- Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme vollständig durchlesen und zum späteren Nachschlagen gut aufbewahren.
- Das Gerät nur an geeignete Netzsteckdosen anschließen – Netzspannung gemäß den Typenschildangaben am Gerät.
- Ziehen Sie vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff sowie zum Umstellen oder Transportieren des Gerätes den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät nie in Betrieb nehmen, wenn die Netzanschlussleitung beschädigt ist.
- Ersatz-Netzanschlussleitungen müssen dem Typ ‚Kaltgerätestecker mit Kleeblattkupplung IEC 320 C5‘ entsprechen
- Das Gerät nie in Betrieb nehmen, wenn dieser heruntergefallen ist oder auf eine andere Art beschädigt wurde.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Setzen Sie sich keinesfalls auf das Gerät und legen Sie keine Gegenstände darauf.
- Stecken Sie keine Fremdgegenstände in das Gerät.

- Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Niemals den Netzstecker am Kabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät darf nur in komplett zusammengebautem Zustand in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät nur auf eine ebene, trockene Fläche stellen.
- Halten Sie zu Gegenständen und Wänden einen seitlichen Mindestabstand von mindestens 20 cm sowie nach oben von 50 cm.
- Das Gerät so aufstellen, dass es nicht umgestoßen werden kann und dass niemand über das Gerät oder das Kabel stolpern kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht gebrauchen.
- Niemals die Lüftungsschlitze abdecken oder blockieren, um eine Überhitzung/Beschädigung des Gerätes zu verhindern.
- Das Gerät nie überfüllen.
- Das Gerät nie mit vollem Behälter transportieren oder kippen.
- Nicht direkt in das UVC-Licht blicken
- Warnung: UV-Strahlung ist gefährlich für die Augen und die Haut. Betreiben sie den UVC-Strahler nicht außerhalb des Gerätes.
- Keine Manipulation an der UVC-Lampe vornehmen
- Eine nicht vorgesehene Verwendung des Gerätes oder Beschädigung des Gehäuses kann zu einem Austreten gefährlicher UVC Strahlung führen. UVC Strahlung kann, auch bei geringer Dosierung, Schäden an den Augen und der Haut verursachen.
- Bei defektem Kabel oder beschädigter UVC-Röhre, das Gerät niemals in Betrieb nehmen.
- Dem Wasser dürfen keine Duftöle beigegeben werden, da dies die Funktion der Hygienedisk beeinträchtigen kann.
- Für Schäden durch fremde Zusätze übernimmt Venta-Luftwäscher GmbH keine Gewähr.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Venta-Luftbefeuchter ist ein Haushaltsgerät zur Luftbefeuchtung von Wohn-, Büro- und Aufenthaltsräumen.

Das Gerät ist nicht für den Außenbereich geeignet

Jegliche anderweitige Verwendung oder Veränderung des Geräts wird als unsachgemäße Verwendung betrachtet. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen infolge einer unsachgemäßen Verwendung.

Ein **nicht** bestimmungsgemäßer Gebrauch kann Gesundheit und Leben gefährden. Dazu zählt der Einsatz unter folgenden Bedingungen:

- In Räumen mit explosionsgefährdeten und/oder aggressiven Atmosphären.
- In Räumen mit hoher Lösemittelkonzentration.
- In der Nähe von Schwimmbädern oder nassen Geländen.

TECHNISCHE DATEN

Modell	LW62 WiFi
Befeuchterleistung für Räume*	bis zu 150m ²
Netzspannung	220-240V 50/60Hz
Drehzahlstufen	5
Schallpegel	22/32/42/47/52 dB(A)
Maße	61 × 30 × 52 cm
Gewicht	ca. 13kg
Leistungsaufnahme	ca. 6/9/16/25/38 W max. 51 W
Wasserinhalt	Festwasseranschluss
WLAN-Frequenzbereich	2,4 GHz
WLAN-Sendeleistung	maximal 19 dBm

* bezogen auf eine Raumhöhe von max. 2,5 m



ÜBERSICHT

- | | | | |
|---|--------------------|----|-------------------------|
| 1 | Display | 6 | UVC-Lampe |
| 2 | Ein- / Ausschalter | 7 | Kabelfach |
| 3 | Verdunsterfach | 8 | Hygienesk (vormontiert) |
| 4 | Plattenstapel | 9 | Fernbedienung |
| 5 | Wasserwanne | 10 | Transportrollen |

01

03

INBETRIEBNAHME



Achtung! Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

- 01** Gerät unpacken und aufstellen. Das Gerät mit Hilfe der Transportrollen **10** an die gewünschte Stelle bewegen. Dabei das Gerät auf der rechten Seite leicht anheben.

Festwasseranschluss

Hinweise zum Festwasseranschluss

Der Festwasseranschluss darf nur von qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es an die Wasserleitung anschliessen. Sperren Sie die Wasserversorgung ab, bevor Sie die Wasserzulaufleitungen des LW62 WiFi anschliessen. Die Wasserqualität muss der Trinkwasserverordnung des jeweiligen Landes entsprechen in dem das Gerät betrieben wird. Der Anschluss an die Hauswasserversorgung muss nach den gültigen Vorschriften des jeweiligen Landes erfolgen. Ebenso müssen alle Geräte und Vorrichtungen, die für die Zuführung des Wassers zum Gerät verwendet werden, den gültigen Vorschriften des jeweiligen Landes entsprechen.

Die Wasserzuführung zum Gerät muss über eine Kaltwasserleitung erfolgen, die:

- dem Betriebsdruck standhält.
- den Hygienevorschriften entspricht.
- Der Wasserdruck muss zwischen 150 und 600 kpa liegen.

Der beiliegende Edelstahlschlauch hat eine Länge von 2 m. Eine Verlängerung des Edelstahlschlauchs ist nicht zulässig. Tauschen Sie einen defekten Edelstahlschlauch nur durch ein Venta Original-Ersatzteil aus (erhältlich beim Venta Kundendienst, im Fachhandel). Zwischen dem Edelstahlschlauch und dem Hauswasseranschluss muss ein Absperrhahn vorhanden sein, um im Bedarfsfall die Wasserzuführung unterbrechen zu können. Achten Sie darauf, dass der Absperrhahn auch im eingebauten Zustand des Gerätes zugänglich ist.

Anschluss an die Wasserzuführung

Zum Anschluss an die Wasserzuführung ist ein Absperrhahn mit einem 3/4" Anschlussgewinde erforderlich.

- Schliessen Sie den Edelstahlschlauch mit der geraden Seite an den Absperrhahn an. Achten Sie auf einen festen Sitz der Verschraubung
- Befestigen Sie den Edelstahlschlauch am Magnetventil an der unteren Geräterückseite. Achten Sie auf einen festen und dichten Sitz der Verschraubungen.
- Öffnen Sie vorsichtig den Absperrhahn der Wasserzuführung und prüfen Sie das gesamte Wassersystem auf Dichtheit.
- Schliessen Sie das Gerät jetzt elektrisch an.
- Schieben Sie das Gerät in die gewünschte Position. Beachten Sie, dass der Edelstahlschlauch dabei nicht geknickt oder beschädigt wird.

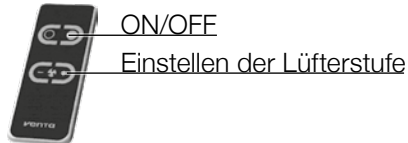
02 Display **1** in gewünschte Position bringen (3 Positionen möglich).

03 Netzkabel durch Auf- bzw. Abwickeln im Kabelfach **7** auf gewünschte Länge bringen.

Achtung! Kupplung des Netzkabels muss fest im Gerät eingesteckt sein!

Batteriesicherung und Schutzfolie an Fernbedienung **9** entfernen.

Netzstecker einstecken und Gerät am Ein- / Ausschalter 2 bzw. mit der Fernbedienung 9 einschalten.

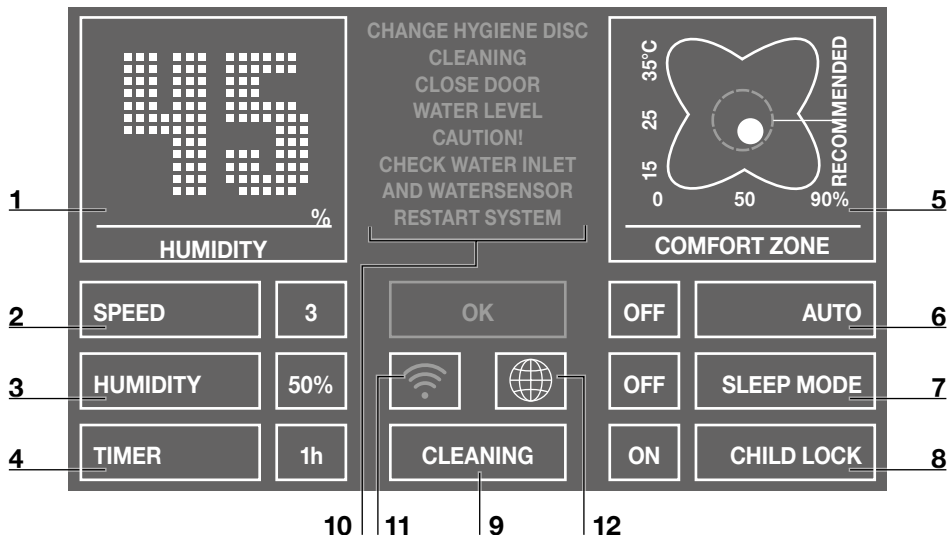


ACHTUNG! Aufgrund des Füllprozesses kann es ca. 6 min. dauern, bis das Gerät startet.

Beschreibung UVC-Lampe

Das Gerät verfügt über eine eingebaute UVC-Lampe **6**, die beim Einschalten des Gerätes aktiviert wird. Die UVC-Lampe ist für den hygienisch einwandfreien Betrieb des Luftbefeuchters und verhindert die Bildung von Keimen und Bakterien im Wasser. Sie ist täglich 4 h aktiv. Bei Aktivierung der Timer-Funktion ist die UVC-Lampe 1 h aktiv.

FUNKTIONEN, EINSTELLUNGEN & ANZEIGEN



Die gewünschte Einstellung kann durch kurzes Berühren auf die jeweilige Funktion gewählt bzw. geändert werden.

Funktion	Einstellung
1 Luftfeuchtigkeit	Luftfeuchtigkeit anzeigen.
2 Geschwindigkeit	Lüfterstufe 1 (schwach) - 5 (stark).
3 Luftfeuchtigkeit	30 - 70 % (in 5 % Schritten) Ist die eingestellte Luftfeuchtigkeit erreicht, dreht Plattenstapel nicht.
4 Zeitvorwahl	OFF / 1 / 3 / 5 / 7 / 9 h (Stunden) Nach Ablauf der eingestellten Stunden schaltet sich das Gerät automatisch ab.
5 Temperatur / Komfortzone	Temperatur: 3 Sek. halten, um zwischen °C und °F zu wechseln. Komfortzone: Bewegt sich der weiße Punkt innerhalb des grünen Kreises, befinden sich die rel. Luftfeuchtigkeit und Raumtemperatur im Wohlfühlbereich.
6 Auto	OFF Gerät läuft mit eingestellter Lüfterstufe 1 - 5. ON Je nach Luftfeuchtigkeit im Raum regelt das Gerät automatisch die Lüfterstufen.

7	Nachtmodus	OFF / ON Gerät reduziert die Lüfterstufe auf 1 und dimmt das Display. Eine manuelle Änderung der Luftstromstärke ist jederzeit möglich.
8	Kindersicherung	OFF / ON 3 Sek. halten zum Aktivieren / Deaktivieren der Tastensperre.
9	Reinigung	Reinigungsprogramm Für den Reinigungsprozess benötigen Sie eine Flasche (250ml) Venta Gerätereiniger. Bitte folgen Sie den Hinweisen auf dem Display. Dauer ca. 4 h.
10	Hinweise	Anzeige und Bestätigung von Hinweismeldungen.
11	WiFi	Anzeige und Konfiguration der WiFi-Verbindung grau: WiFi deaktiviert grün: WiFi-Verbindung hergestellt (local access) blau: WiFi-Verbindung hergestellt (full access) rot: keine WiFi-Verbindung. Bitte überprüfen Sie in der WiFi Konfiguration Ihr Netzwerk und WiFi-Passwort. Folgen Sie den Hinweisen in „WIFI KONFIGURATION“.
12	Sprachauswahl	

WIFI KONFIGURATION

WIFI CONFIGURATION

WIRELESS NETWORK

Select network: VENTA

LOGIN CREDENTIALS

Security type: WPA / WPA2

PSK: *****

INTERNET ACCESS

Access: full access

CLOSE



CONNECT

WiFi Anzeige **11** 3 sek. halten, um in die WiFi Konfiguration zu gelangen. Wählen Sie bei „Select network“ in der DropDown-Liste Ihr Netzwerk aus. Der „Security Type“ wird automatisch eingestellt, sobald das Netzwerk ausgewählt wurde.

Bitte geben Sie in dem Feld „PSK“ (Eingabemodus ASCII) Ihr WLAN-Passwort/ WLAN-Schlüssel ein und bestätigen Sie mit der ENTER-Taste. Enthält Ihr Passwort Sonderzeichen oder Umlaute, die nicht auf der Tastatur abgebildet sind, können Sie Ihr gesamtes Passwort auf der Website zu einem HEX-Code generieren: www.venta-air.com

Bitte geben Sie nun in dem Feld „PSK“ (Eingabemodus HEX) Ihren generierten HEX-Code ein und bestätigen Sie mit der ENTER-Taste. Wählen Sie unter „Access“ die von Ihnen gewünschte Internetzugriffsberechtigung aus.

full access: Zugang zu allen Komfortnutzungen der App.

local access: lokaler Zugang zur Nutzung der App.

Betätigen Sie die Taste CONNECT, um die WiFi-Verbindung zur aufzubauen.

WiFi Anzeige grün: Verbindung WiFi hergestellt (local access)

WiFi Anzeige blau: Verbindung WiFi hergestellt (full access)

WiFi Anzeige rot: keine WiFi Verbindung. Prüfen Sie erneut Ihr Netzwerk und WLAN-Passwort.

WiFi Anzeige grau: WiFi deaktiviert

Durch Betätigen der Taste CLOSE gelangen Sie wieder in das Bedienfeld des Gerätes.

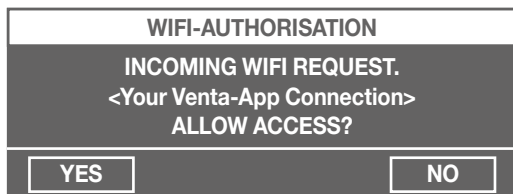
Durch Berühren der WiFi Anzeige **11** kann die WiFi-Verbindung aktiviert bzw. deaktiviert werden. Wenn die WiFi-Verbindung deaktiviert ist, verbindet sich das Gerät nicht mit der Venta App.

VENTA APP

Die Gerätefunktionen können mithilfe der Venta App erweitert und kontrolliert werden. Die Venta App ist verfügbar für Smartphones und Tablets. Bitte laden Sie die Venta App herunter unter: www.venta-air.com oder nutzen Sie den QR-Code.



Folgen Sie nun den Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres Smartphones/Tablets.



Beim Verbindungsaufbau der App zum Gerät ertönt ein Signalton am Gerät. Bitte bestätigen Sie nun am Gerät den Verbindungsaufbau zu Ihrem Smartphone/Tablet.

A - D REINIGUNG & PFLEGE

Hinweis / Intervall Maßnahmen

Cleaning Für den Reinigungsprozess benötigen Sie eine Flasche (250 ml) Venta Gerätereiniger. Bitte führen Sie das Reinigungsprogramm durch indem Sie Taste **CLEANING 9** betätigen. Bitte folgen Sie den Hinweisen auf dem Display. Dauer ca. 4 h.



Achtung! Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

- | | | |
|----------|---|---|
| A | Water level | Überprüfen Sie, ob der Absperrhahn der Wasserzuführung geöffnet ist. |
| B | Caution!
Check water inlet and watersensor
Restart System | <p>A Überprüfen Sie, ob sich der Wassersensor in der Wasserwanne bewegen lässt. Kalkverkrustungen müssen entfernt werden.</p> <p>B Überprüfen Sie, ob das Grobsieb im Magnetventil verstopft ist.</p> |

ACHTUNG! Um ein Überlaufen des Gerätes zu vermeiden, starten Sie erst nach Überprüfung der oben genannten Punkte das Gerät neu, indem Sie den Ein-/Ausschalter betätigen.

- | | | |
|----------|---------------------|---|
| C | Change Hygiene Disc | Verdunsterfach 3 öffnen. Plattenstapel 4 entnehmen und Antriebsrad entriegeln. Hygienedisk 8 entnehmen und erneuern. Gerät wieder montieren und OK Anzeige im Display berühren und 3 Sek. halten bis sie erlischt. |
|----------|---------------------|---|

Die Nutzungsdauer der Hygienedisk beträgt ca. 3 Monate (bei 24-h Dauerbetrieb). Die Nutzungsdauer hängt von der Wasserhärte, Wasserqualität, tägliche Verdunstungsleistung und Betriebsstundenzahl ab (Wechselanzeige erscheint dazu im interaktiven Touchdisplay).

Die Hygienedisk kann über den Hausmüll entsorgt werden.

ERHALTEN SIE BEI IHRER NÄCHSTEN HYGIENEDISK-BESTELLUNG EINEN TREUEBONUS.

Der Code für Ihre nächste Bestellung (online, telefonisch oder per Mail) lautet: VENTA DISK. Gilt nur für Deutschland.

- | | | |
|----------|----------------------------|---|
| D | Empfehlung alle 10-14 Tage | Weist das Gerät stärkere Verschmutzungen auf, sollte eine Reinigung des Gerätes durchgeführt werden: Restwasser aus Wasserwanne 5 leeren. Wasserwanne 5 und Plattenstapel 4 mit Wasser abspülen. |
|----------|----------------------------|---|

Sämtliche Rückstände in der Wasserwanne und am Plattenstapel (weiße, grün-gelbliche oder braune Ablagerungen bzw. Verfärbungen) beeinträchtigen NICHT die Funktion des Gerätes.

Empfehlung
alle 3 Jahre

Die Intensität der UVC-Lampe ist nach ca. 3 Jahren erschöpft. Daher sollte die UVC-Lampe alle 3 Jahre gewechselt werden. Lesen Sie die Wartungsanweisungen bevor Sie das Gerät öffnen. Der UVC-Lampe liegt eine Gebrauchsanweisung bei.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Gerät funktioniert nicht.	Netzstecker einstecken.
	Kupplung der Netzleitung in das Gerät einstecken.

Sollten Sie ein Problem mithilfe der aufgeführten Informationen nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an den VENTA-Kundenservice:

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

AT +43 1 596 17 06, office@stromayer.at

CH +41 41 781 15 15, info-ch@venta-air.com

ZUBEHÖR

Artikel	Verpackungseinheit / Stk.
Disk Hygienedisk	1 / 3
Reiniger Venta Gerätereiniger	1
UVC-Lampe	1

Zubehör kann telefonisch oder Online bezogen werden.

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

AT +43 1 596 17 06, office@stromayer.at

CH +41 41 781 15 15, www.venta-air.com/de_ch

DATENSCHUTZ

Ihre Daten werden durch Venta Luftwäscher GmbH vertraulich behandelt. Wenn sich Ihre persönlichen Daten ändern oder Sie Fragen zu unserem Umgang mit Ihren Daten haben, wenden Sie sich bitte an den Venta Kundendienst:

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

AT +43 1 596 17 06, office@stromayer.at

CH +41 41 781 15 15, www.venta-air.com/de_ch

Weitere Informationen zum Thema Datenschutz finden Sie in unseren Datenschutzrichtlinien unter www.venta-air.com

GARANTIE

Aufgrund der hohen Qualität garantiert die Venta-Luftwäscher GmbH für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum, dass dieses Produkt bei sachgemäßer Verwendung keine Defekte aufweist. Sollte doch einmal ein Material- oder Verarbeitungsfehler auftreten, wenden Sie sich bitte an das VENTA-Service-Team oder Ihren Händler. Zudem gelten die allgemeinen Garantiebedingungen von Venta: www.venta-air.com/service/garantie/

ENTSORGUNG



Das Symbol „**durchgestrichene Mülltonne**“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) sowie verbrauchten Batterien. Solche Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Diese Produkte sind an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen und dürfen **nicht** im unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie diese bei entsprechenden Sammelstellen oder im Handel ab. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.

THANK YOU!

We are convinced that the Venta Humidifier will exceed your expectations and we hope you enjoy our product.

Please read these operating instructions completely, keep them for later use, and follow the safety instructions.

Please visit our website (www.venta-air.com) to check for the latest version of this User Manual.

TABLE OF CONTENTS

Scope of delivery	13
Symbols	13
Safety instructions	14
Intended use	15
Technical data	15
Overview	16
Putting into operation	16
Functions & settings	18
WiFi setup	19
Venta app	20
Cleaning & maintenance	21
Troubleshooting	22
Accessories	22
About your privacy	23
Guarantee	23
Disposal	23

SCOPE OF DELIVERY

- 1 x** Venta Humidifier LW62 WiFi
- 1 x** Hygiene Disc (pre-assembled)
- 1 x** UVC lamp
- 1 x** Remote Control

If any parts are missing or damaged, please contact service@venta-air.com

SYMBOLS



Please read these operating instructions carefully and keep them for later use.



Attention! Danger of accident and injury as well as property damage possible.



Do not use the appliance outdoors or in damp locations.

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not suitable for use by children over the age of 8 years and people with restricted physical, sensory, or mental capacities or lack of experience and knowledge unless they are supervised or have received instructions on the use of the appliance and understand the existing hazards.
- The appliance is not a toy for children.
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children under the age of 8 years or without supervision.
- Keep the appliance and its power cable out of the reach of children under the age of 8 years.
- Improper use can damage the appliance and cause physical injuries.
- Read the operating instructions completely before putting the appliance into operation and keep them for later reference.
- Plug the appliance into suitable power outlets only – the mains voltage must correspond to the nameplate data on the appliance.
- Disconnect the power plug before every cleaning or maintenance operation or transportation of the appliance.
- Never use the appliance if it has a damaged power cable.
- Spare power cables must conform with the type 'cold device plug with clover leaf coupling IEC 320 C5'
- Never use the appliance if it has been dropped or damaged in any other way.
- Electrical appliances should only be repaired by professional specialists. Amateur repairs could result in considerable danger to the user.
- Do not sit on the appliance and do not place any objects on it.
- Do not put any foreign objects into the appliance.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Never disconnect the power plug by pulling on the cable or disconnect the power plug from the power supply outlet with wet hands.
- The appliance should only be operated when it is completely assembled.
- Place the appliance on a stable surface which is flat and dry.
- Ensure that the appliance is spaced at least 20cm away from and 50cm above any other objects, such as furniture and walls.
- Set up the device so that it cannot be knocked over, and so that no one can trip over it or its cable.
- Disconnect the power plug from the power supply outlet when the appliance is not in use.
- Never cover or block the vents to prevent overheating/damage to the appliance.
- Never overfill the appliance.
- Never transport or overbalance the appliance with a filled water basin.
- Do not look directly at the UVC light.
- Do not manipulate the UVC unit in any way.
- Never operate the device in case of a defective cable or damaged UVC tube.
- Do not add fragrance oil to the water. This may impair the function of the Hygiene Disc.
- Only use original Venta additives. Venta-Luftwäscher GmbH accepts no liability for damage which may be caused by the use of other additives.

INTENDED USE

The Venta Humidifier is a domestic appliance for moistening the air in homes, offices and leisure facilities.

The appliance is not suitable for outdoor areas.

Any other use or modification of the appliance is considered to be improper use. The manufacturer is not liable for any damage or injuries resulting from improper use.

Using the appliance for **something other than** the intended purpose can endanger health and lives. This includes use under the following conditions:

- in rooms or locations where there is risk of explosion and/or where there is an aggressive atmosphere.
- in rooms where there is a high concentration of solvents.
- in the vicinity of swimming pools or other wet areas.

TECHNICAL DATA

Model	LW62 WiFi
Humidifying capacity*	up to 150 m ²
Mains voltage	220-240 V 50/60 Hz
Speeds	5
Sound level	22/32/42/47/52 dB(A)
Dimensions	61 × 30 × 52 cm
Weight	approx. 13 kg
Motor output	approx. 6/9/16/25/38 W max. 51 W
Water capacity	Water connection
WLAN frequency range	2,4 GHz
WLAN transmission power	maximum 19 dBm

* based on a ceiling height at a max of 2,5 m

OVERVIEW

- | | | | |
|---|------------------------|----|------------------------------|
| 1 | Display | 6 | UVC lamp |
| 2 | On/off switch | 7 | Cable compartment |
| 3 | Evaporator compartment | 8 | Hygiene Disc (pre-assembled) |
| 4 | Disc stack | 9 | Remote Control |
| 5 | Water basin | 10 | Transportation wheels |

01 - 03 PUTTING INTO OPERATION



Attention! Make sure that the appliance is switched off and the power plug is disconnected.

- 01** Unpack the appliance and set it up. Move the appliance with the transportation wheels **10** to the desired place. Lift the appliance slightly on the right side.

Fixed mains water connection

Notes regarding the fixed mains water connection

The fixed mains water connection may only be installed by qualified technicians. Disconnect the device from the power grid before connecting it to the water supply. Shut off the water supply before connecting the water inlet tubes of the Venta LW62 WiFi. The water quality must correspond to the drinking water ordinance of the respective country in which the device is operated. The connection to the domestic water supply must be carried out according to the applicable regulations of the respective country. Also, all devices and mechanisms that are used for the supply of the water to the device must correspond to the applicable regulations of the respective country.

The water supply to the device must take place via a cold water connection that:

- can withstand the operating pressure.
- corresponds to hygiene regulations.
- The water pressure must lie between 150 and 600 kpa.

The accompanying stainless steel tube has a length of 2 m. An extension of the stainless steel tube is not permitted. A defective stainless steel tube may only be exchanged by a Venta original spare part (available from Venta customer service, in specialist shops). A shut-off valve must be installed between the stainless steel tube and the domestic water supply connection to be able to interrupt the water supply if necessary. Make sure that the shut-off valve is also accessible in the installed state of the device.

Connection to the water supply

A shut-off valve with a $\frac{3}{4}$ " connecting thread is required for the connection to the water supply.

- Connect the stainless steel tube to the shut-off valve with the straight side. Make sure it is screwed in firmly.
- Fasten the stainless steel tube to the magnet valve on the lower side of the device. Make sure it is screwed in firmly and sealed properly.
- Open the shut-off valve of the water supply carefully and check the entire water system for leaks.
- Now connect the device to the electric power supply.
- Slide the device to the desired position. Make sure that the stainless steel tube is not bent or damaged.

02 The display **1** can be adjusted to three positions.

03 The power cable can be adjusted to the desired length by winding it up in the cable compartment **7**.

Attention! The coupling of the mains cable must be plugged firmly into the device!

Please remove the protective foil for battery and remote control.

Connect the power plug and switch on the appliance at the on/off switch 2 or with the remote control 9.

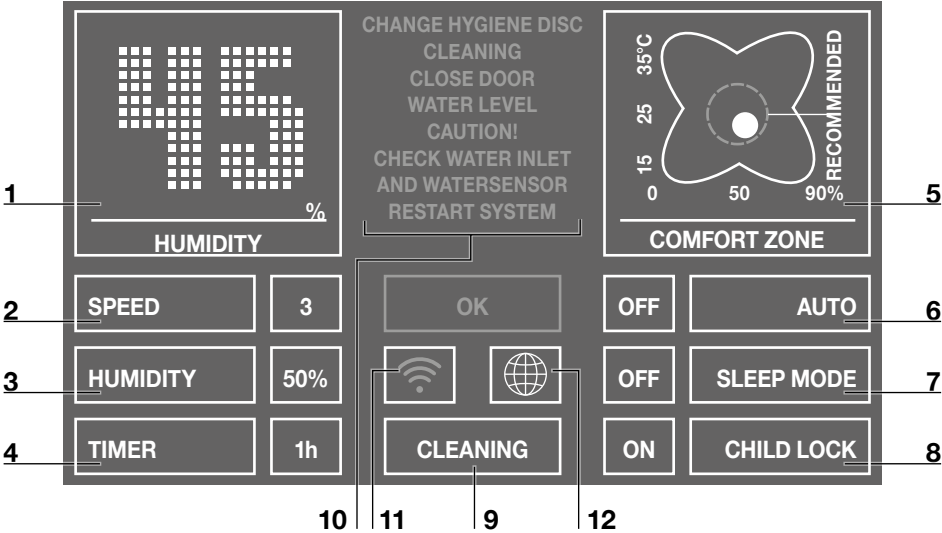


ATTENTION! Because of the filling process it may take about 6 minutes for the device to start.

Description of UVC lamp

The air washer features a built-in UVC lamp **6**. The UVC lamp is designed for a hygienically flawless operation of the air washer and prevents the formation of germs and bacteria in the water. It is active for 4 hours a day.

FUNCTIONS, SETTINGS & DISPLAYS



The preferred setting can be selected or changed by briefly touching the respective function.

Function	Setting
1 Air humidity	Display air humidity.
2 Speed	Fan stage 1 (weak) – 5 (strong).
3 Humidity	30 - 70 % (in 5 % increments) If the specified humidity is reached, the disc stack will not turn.
4 Timer	OFF / 1 / 3 / 5 / 7 / 9 h (hours) The appliance shuts off automatically after the pre-set hours have expired.
5 Temperature / Comfort zone	Temperature: Hold for 3 sec. to switch back and forth between °C and °F. Comfort zone: If the white dot is moving inside the green circle, the relative humidity and room temperature will be in the „comfort zone“ where one can feel comfortable.

6	Auto	OFF Appliance operates with preset fan stage 1 – 5. ON The appliance automatically regulates the fan stages depending on the air humidity in the room.
7	Sleep mode	OFF/ON Appliance reduces the fan stage to 1 and dims the display. The fan power can be manually changed if desired.
8	Child lock	OFF/ON Hold for 3 sec. to activate/deactivate the key lock.
9	Cleaning	Cleaning program The cleaning process requires (1) 250ml bottle of Venta Cleaner. Please follow the instructions on the display. Duration approx. 4 h.
10	Notes	Display and confirmation of information messages.
11	WiFi	Display and setup of WiFi connection. grey: WiFi disabled green: WiFi connected, local blue: WiFi connected, full access red: WiFi disconnected. Please check the WiFi configuration for network and login data. Follow the instructions on WiFi setup.
12	Select your language	

WIFI SETUP

WIFI CONFIGURATION

WIRELESS NETWORK

Select network: VENTA

LOGIN CREDENTIALS

Security type: WPA / WPA2

PSK: *****

INTERNET ACCESS

Access: full access

CLOSE

CONNECT

Holding WiFi display **11** for three seconds will bring up the WiFi configuration. Choose your network from the “Select network” drop-down list. The “Security type” is set automatically as soon as the network is selected.

Enter your WiFi password/WiFi security code into the “PSK” field (ASCII input mode) and confirm it with the ENTER key. If your password contains special characters that are not represented on the keyboard, you can generate your entire password as a HEX code at the following website: www.venta-air.com

Now enter your generated HEX code into the “PSK” field (HEX input mode) and confirm it with the ENTER key. Under “Access”, select the internet access privileges you desire.

full access: Access to all convenience functions in the app.
local access: local access to app use.
To establish a WiFi connection, confirm with the CONNECT button.

- Green WiFi display:** WiFi connection established (local access)
- Blue WiFi display:** WiFi connection established (full access)
- Red WiFi display:** no WiFi connection. Double-check your network and WiFi password.
- Grey WiFi display:** WiFi disabled

Actuating the CLOSE button calls up the device’s control panel.

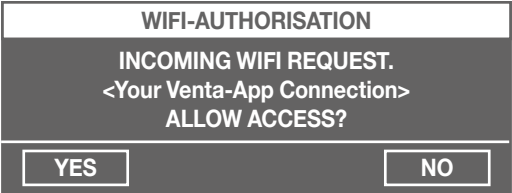
WiFi can be enabled or disabled by touching the WiFi display **11** on the appliance. If WiFi is disabled, the appliance will not connect to the Venta app.

VENTA APP

The device functions can be expanded and controlled with the Venta app. The Venta app is available for smartphones and tablets. You can download the Venta app at the following website: www.venta-air.com



Then follow the instructions on your smartphone/tablet screen. When a connection is being established between the app and the device, a signal tone is emitted. Now confirm connection establishment to your smartphone/tablet on your device.



Note/Interval

Actions

Cleaning

The cleaning process requires (1) 250ml bottle of Venta Cleaner. Please run the cleaning program by pressing the button **CLEANING 9**. Please follow the instructions on the display. Duration approx. 4h.



Attention! Make sure that the appliance is switched off and the power plug is disconnected.

A

Water level

Check that the shut-off valve of the water supply is opened.

B

Caution!

Check water

inlet and

watersensor

Restart System

A Check whether the water sensor in the water tray can be moved. Limescale incrustations must be removed.

B Check whether the coarse filter in the magnet valve is clogged.

ATTENTION! To avoid an overflow of the device, first carry out the checks mentioned above, then restart the device using the on/off button.

C

Change

Hygiene Disc

Open the evaporator compartment **3**. Remove the disk stack **4** and unlock the drive wheel. Remove the Hygiene Disc **8** and replace it. Re-assemble the device and touch the OK indicator in the display again and hold it for 3 seconds until it disappears.

The lifespan of the Hygiene Disc is approx. 3 months (with 24/7 operation) and can be affected by the hardness and quality of the water being used as well as the amount of time the unit is in operation (a reminder will appear on the interactive display).

The Hygiene Disc can be disposed with household refuse.

D

Recommen-

dation: every

10–14 days

Empty the residual water out of the water basin **5**. Clean the water basin **5** and disk stack **4**.

Any residue in the water basin and on the disc stack (white, greenyellowish or brown deposits or discolorations) do NOT impair the function of the device.

Recommendati-
on every 3 years

The intensity of the UVC lamp is exhausted after approx. 3 years. That is why the UVC lamp should be changed every 3 years. The UVC lamp is enclosed with a user manual.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Appliance does not function.	Connect the power plug. Connect the power cable coupling to the appliance.

Please contact VENTA customer service if you are unable to eliminate a problem with the help of this information:

Tel. +49 751 5008 88
e-mail: service@venta-air.com

ACCESSORIES

Item	Packaging unit/(pcs.)
Disk Hygiene Disc	1 / 3
Cleaner Venta Cleaner	1
UVC lamp	1

Accessories can be purchased through participating retailers or directly from Venta Airwasher.

ABOUT YOUR PRIVACY

Your information will be held by Venta Luftwäscher GmbH for marketing and servicing purposes. If your personal details change, if you change your mind about any of your marketing preferences or if you have any queries about how we use your information, please let us know by contacting

Venta-Luftwäscher GmbH, Weltestraße 5, 88250 Weingarten, Germany,

or by calling the VentaCare Customer Service:
+49 751 5008 88.

Or you can email us at service@venta-air.com

For more information on how we protect your privacy, please see our privacy policy on www.venta-air.com

GUARANTEE

Due to the high quality of the product, the Venta-Luftwäscher GmbH guarantees that this product when used properly will not be defective for a duration of two years from the purchase date. If a material or processing error should occur anyway, please contact the VENTA service team or your dealer. Venta's general warranty conditions also apply: www.venta-air.com/service/garantie/

DISPOSAL



The symbol “**crossed-out trash can**” requires separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and of empty batteries. Such equipment may contain dangerous and environmentally hazardous substances. These products should be disposed of at an appropriate collecting point for recycling electrical and electronic equipment and may not be disposed of with unsorted household waste. Do not dispose of empty batteries in household waste. Take them to special local collection sites. This way you can help to protect resources and the environment. For more information, please contact your local authorities.

Children must not be allowed to play with plastic bags and packaging material as there is danger of injury or suffocation. Store such material safely or dispose of it in an environmentally friendly manner.

MERCI !

Nous sommes convaincus que l'Humidificateur Venta dépassera vos attentes et nous vous souhaitons d'en profiter pleinement.

Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement, le conserver pour toute utilisation ultérieure et respecter les consignes de sécurité.

Veuillez consulter notre site Web (www.venta-air.com) pour être sûr d'utiliser la version la plus récente du mode d'emploi.

TABLE DES MATIÈRES

Contenu de la livraison	24
Symboles	24
Consignes de sécurité	25
Utilisation conforme	26
Caractéristiques techniques	26
Aperçu	27
Mise en service	27
Fonctions & réglages	29
Configuration Wi-Fi	30
Application mobile Venta	31
Nettoyage & maintenance	32
Dépannage	33
Accessoires	33
Vie privée	34
Garantie	34
Élimination	34

CONTENU DE LA LIVRAISON

- 1 x** Humidificateur Venta LW62 WiFi
- 1 x** Disque hygiénique (prémonté)
- 1 x** Lampe UVC (prémonté)
- 1 x** Télécommande

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez vous adresser à

CH info-ch@venta-air.com

NL info-nl@venta-air.com

SYMBOLE



Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement et le conserver pour une utilisation ultérieure.



Attention ! Risque d'accidents et de blessures ainsi que de dommages matériels.



Ne pas utiliser l'appareil en extérieur ou dans un environnement humide.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées ou ne disposant pas de l'expérience et de la connaissance nécessaires, à moins qu'elles ne soient supervisées ou que des instructions pour une utilisation sûre de l'appareil ne leur aient été fournies et qu'ils n'aient compris les dangers existants.
- Cet appareil n'est pas un jouet pour enfants.
- Le nettoyage et la gestion des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants âgés de moins de 8 ans ou bien en l'absence de supervision.
- Tenir l'appareil et son câble d'alimentation hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Une utilisation non conforme est susceptible d'endommager l'appareil et de provoquer des blessures corporelles.
- Lire le mode d'emploi intégralement avant la mise en service et le conserver en lieu sûr pour toute consultation ultérieure.
- Raccorder l'appareil uniquement à des prises courant appropriées – tension du réseau conformément aux indications sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Avant toute intervention de nettoyage ou de maintenance ainsi que pour déplacer ou transporter l'appareil, débrancher la fiche de la prise.
- Ne jamais utiliser l'appareil si le câble de raccordement est endommagé.
- Les câbles de raccordement de remplacement doivent correspondre au type, cordon d'alimentation en trèfle IEC 320 C5'
- Ne jamais utiliser l'appareil si ce dernier a chuté ou s'il a été endommagé de toute autre façon.
- Les réparations d'appareils électriques doivent être effectuées uniquement par des spécialistes. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
- Ne s'asseoir en aucun cas sur l'appareil et ne poser aucun objet dessus.
- Ne pas insérer de corps étranger dans l'appareil.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne jamais retirer la fiche de la prise en tirant sur le câble ou avec des mains humides.
- L'appareil doit être mis en marche uniquement s'il est entièrement assemblé.
- Poser l'appareil uniquement sur une surface plane et sèche.
- Maintenir un écart latéral d'au moins 20 cm avec les objets et les parois, ainsi que de 50 cm vers le haut.
- Installer l'appareil de sorte à ce que personne ne puisse trébucher sur le câble ou sur l'appareil ou le renverser.
- Débrancher la fiche de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
- Ne jamais recouvrir ou bloquer les fentes d'aération afin d'empêcher toute surchauffe ou tout endommagement de l'appareil.
- Ne jamais remplir trop l'appareil.
- Ne jamais transporter ou basculer l'appareil avec la cuve remplie.
- Ne regardez pas directement dans la lumière UVC.
- Évitez toute manipulation sur l'unité UVC.
- Ne mettez jamais l'appareil en marche en cas de câble défectueux ou si les tubes UVC sont endommagés.
- Ne jamais ajouter à l'eau des huiles parfumées. Ce peut affecter le fonctionnement du Disque hygiénique.
- La société Venta-Luftwäscher GmbH ne prend aucune garantie pour les dommages dus à des additifs externes.

UTILISATION CONFORME

L'Humidificateur Venta est un appareil ménager destiné à humidifier l'air des bureaux, pièces de séjour et d'habitation.

L'appareil ne convient pas pour une utilisation en extérieur. Toute autre utilisation ou toute modification de l'appareil est considérée comme utilisation non conforme.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'une utilisation non conforme.

Un emploi **non** conforme peut entraîner un risque pour la santé et la vie. Ceci inclut l'utilisation dans les conditions suivantes :

- dans des pièces à atmosphères explosives et/ou agressives.
- dans des pièces à concentration en solvant élevée.
- à proximité de piscines ou de terrains humides.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	LW62 WiFi
Capacité d'humidification*	jusqu'à 150m²
Tension du réseau	220-240V 50/60Hz
Vitesses	5
Niveau sonore	22/32/42/47/52 dB(A)
Dimensions	61 × 30 × 52 cm
Poids	env. 13 kg
Puissance du moteur	env. 6/9/16/25/38 W max. 51 W
Quantité de remplissage	Prise d'eau
Gamme de fréquence WLAN	2,4 GHz
Puissance de transmission WLAN	maximal 19 dBm

* pour une hauteur de pièce de max. 2,5m

- | | | | |
|----------|----------------------------|-----------|------------------------------|
| 1 | Écran | 6 | Lampe UVC |
| 2 | Bouton ON/OFF | 7 | Range-cordon |
| 3 | Compartiment d'évaporateur | 8 | Disque Hygiénique (prémonté) |
| 4 | Pile de disques | 9 | Télécommande |
| 5 | Cuve à eau | 10 | Roulettes de transport |

01 - 03 MISE EN SERVICE



Attention !

S'assurer que l'appareil est éteint et la fiche retirée.

- 01** Déballer l'appareil et le mettre en place. Déplacez l'appareil grâce aux roulettes de transport **10**. Pour cela, soulevez légèrement l'appareil sur le côté droit.

Prise d'eau fixe

Remarques concernant la prise d'eau fixe

La prise d'eau fixe doit uniquement être installée par des spécialistes qualifiés. Débrancher l'appareil de la prise électrique avant de le raccorder à la conduite d'eau. Couper l'arrivée d'eau avant de raccorder les conduites d'arrivée d'eau du Venta LW62 WiFi. La qualité de l'eau doit satisfaire aux dispositions en matière d'eau potable du pays dans lequel l'appareil est utilisé. Le raccordement à la prise d'eau domestique doit être effectué selon les directives applicables du pays respectif. De même, tous les appareils et dispositifs servant à l'approvisionnement de l'appareil en eau doivent satisfaire aux directives applicables du pays respectif.

L'approvisionnement de l'appareil en eau doit être effectué au moyen d'une conduite d'eau froide pouvant :

- résister à la pression de service.
- satisfaire aux règles d'hygiène.
- La pression d'eau doit se situer entre 150 et 600 kpa.

Le tuyau flexible en inox fourni a une longueur de 2 m. Il est interdit de rallonger le tuyau flexible en inox. Remplacer tout tuyau flexible en inox défectueux uniquement par une pièce de rechange d'origine Venta (disponible auprès du SAV Venta et dans le commerce spécialisé). Un robinet doit être installé entre le tuyau flexible en inox et la prise d'eau domestique, pour pouvoir couper la l'arrivée d'eau en cas de besoin. S'assurer que le robinet reste accessible même lorsque l'appareil est assemblé.

Raccordement à la prise d'eau

Un robinet avec filetage de 3/4" est nécessaire pour le raccordement à la prise d'eau.

- Relier la partie droite du tuyau flexible en inox au robinet. Veiller à une bonne fixation des raccords à vis
- Fixer le tuyau flexible en inox sur l'électrovanne située sur la partie inférieure au dos de l'appareil. Veiller à une bonne fixation étanche des raccords à vis.
- Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau avec précaution et contrôler l'ensemble du système hydraulique à l'égard de l'étanchéité.
- Procéder ensuite au raccordement électrique de l'appareil.
- Pousser l'appareil dans la position souhaitée. Veiller à ne pas plier ni endommager le tuyau flexible en inox.

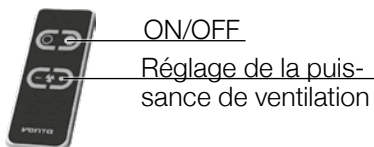
02 L'écran **1** peut être rabattu en trois positions.

03 Le câble de raccordement peut être rallongé à la longueur souhaitée en déroulant le range-cordon **7**.

Attention ! Le raccord du cordon d'alimentation doit être solidement branché dans l'appareil !

Veillez retirer le fusible de la pile et le film protecteur de la télécommande.

Insérer la fiche et allumer l'appareil à l'aide du bouton ON/OFF 2 ou à l'aide du Télécommande 9.

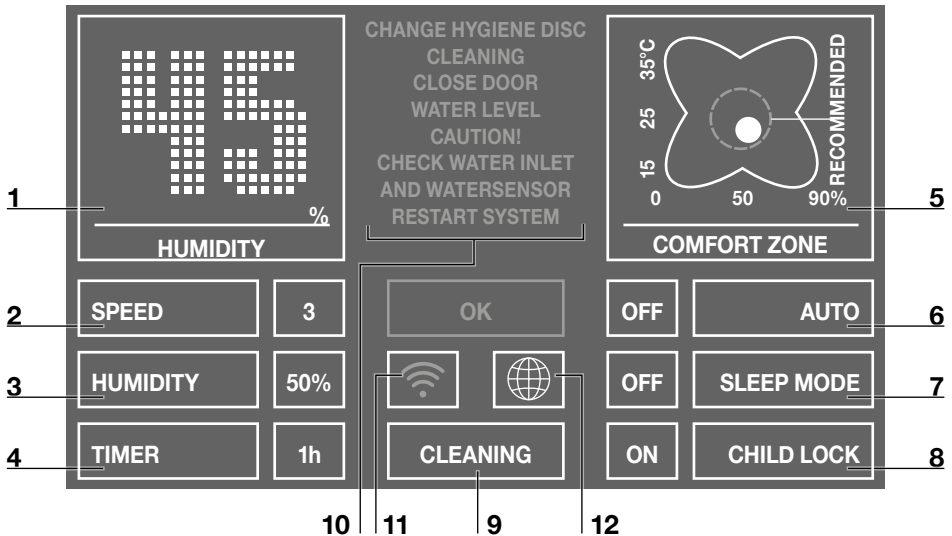


ATTENTION ! Cela peut prendre environ 6 minutes jusqu'à ce que l'appareil démarre.

Description de la lampe UVC

Le laveur d'air est équipé d'une lampe UVC **6** intégrée. Cette lampe permet un fonctionnement 100 % hygiénique du laveur d'air et empêche la formation de germes et de bactéries dans l'eau. Elle est active 4 heures par jour.

FONCTIONS, RÉGLAGES & AFFICHAGES



Le paramètre désiré peut être sélectionné ou modifié par brève pression sur la touche de fonction correspondante.

Fonction	Réglage
1 Humidité d'air	Afficher l'humidité de l'air.
2 Vitesse	Niveau de ventilation 1 (faible) – 5 (fort).
3 Humidité d'air	30 - 70 % (par incréments de 5 %) Une fois le niveau d'humidité d'air souhaité réglé, le pile de disques cesse de tourner.
4 Arrêt différé	OFF / 1 / 3 / 5 / 7 / 9 h (heures) Une fois les heures réglées écoulées, l'appareil s'éteint automatiquement.
5 Température / Zone confort	Température : Appuyer pendant 3 s pour passer de °C à °F. Zone de confort : lorsque le point blanc se déplace dans le cercle vert, cela signifie que l'humidité relative de l'air et la température ambiante se situent dans la zone de confort.
6 Auto	OFF L'appareil fonctionne avec un niveau de ventilation de 1 à 5. ON Selon l'humidité de l'air dans la pièce, l'appareil règle automatiquement les niveaux de ventilation.

7	Mode nuit	OFF / ON L'appareil baisse le niveau de ventilation à 1 et fait varier la luminosité de l'écran. Le niveau de ventilation peut être modifiée manuellement si besoin.
8	Sécurité enfants	OFF / ON Appuyer pendant 3 s pour activer/désactiver le verrouillage des touches.
9	Nettoyage	Programme de nettoyage Une bouteille (250 ml) de nettoyeur Venta est nécessaire pour le processus de nettoyage. Prière de suivre les consignes à l'écran. Durée env. 4 h.
10	Remarques	Affichage et confirmation de messages d'avertissement.
11	Wi-Fi	Affichage Wi-Fi et établissement de la connexion Wi-Fi. Gris : Wi-Fi désactivé Vert : Wi-Fi connecté, local Bleu : Wi-Fi connecté, full access Rouge : Wi-Fi déconnecté. Veuillez vérifier la configuration Wi-Fi, concernant le réseau et les données de connexion. Suivez les instructions concernant la configuration Wi-Fi.
12	Choisissez votre langue	

CONFIGURATION WI-FI

WIFI CONFIGURATION

WIRELESS NETWORK

Select network: VENTA

LOGIN CREDENTIALS

Security type: WPA / WPA2

PSK: *****

INTERNET ACCESS

Access: full access

CLOSE



CONNECT

Maintenir Wi-Fi Display **11** enfoncée pendant 3 sec. pour accéder à la configuration du Wi-Fi. Sélectionnez votre réseau sous « Sélectionner réseau » dans la liste déroulante. Le « Security Type » est automatiquement réglé lorsque le réseau est sélectionné. Veuillez entrer dans le champ « PSK » (mode d'entrée ASCII) votre clé de mot de passe Wi-Fi / clé Wi-Fi et appuyez sur la touche ENTREE. Si votre mot de passe contient des caractères spéciaux ou des trémas qui ne sont pas représentés sur le clavier, vous pouvez générer tout votre mot de passe grâce à un code HEX sur le site : www.venta-air.com

Veuillez ensuite saisir dans le champ « PSK » (mode d'entrée HEX) votre code HEX généré et confirmer en appuyant sur la touche ENTREE. Dans « Access », sélectionnez l'autorisation d'accès Internet souhaitée.

full access : accès à toutes les utilisations de confort de l'application.

local access : accès local à l'utilisation de l'application.

Actionnez la touche CONNECT pour établir la connexion Wi-Fi.

Affichage Wi-Fi vert : connexion Wi-Fi établie (local access)

Affichage Wi-Fi bleu : connexion Wi-Fi établie (full access)

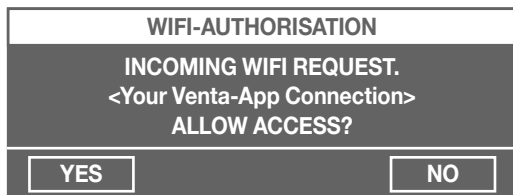
Affichage Wi-Fi rouge : aucune connexion Wi-Fi. Vérifiez votre réseau et votre mot de passe Wi-Fi.

Affichage Wi-Fi gris : Wi-Fi désactivé

En actionnant la touche CLOSE, vous accédez de nouveau au panneau de commande de l'appareil. Le Wi-Fi peut être activé ou désactivé en appuyant sur le Wi-Fi Display **11** de l'appareil. Si le Wi-Fi est désactivé, l'appareil ne se connecte pas à l'application mobile Venta.

APPLICATION MOBILE VENTA

L'application Venta permet d'étendre et de contrôler les fonctions de l'appareil. L'application Venta est disponible pour les smartphones et les tablettes. Veuillez télécharger l'application Venta sur le site : www.venta-air.com



Veuillez suivre les indications apparaissant à l'écran de votre smartphone/tablette. Lors de l'établissement de la connexion de l'application avec l'appareil, un signal sonore retentit sur l'appareil. Veuillez confirmer sur l'appareil l'établissement de la connexion avec votre smartphone/tablette.

A - D NETTOYAGE & ENTRETIEN

Remarque / Intervalle Mesures

Cleaning Une bouteille (250 ml) de nettoyeur Venta est nécessaire pour le processus de nettoyage. Veuillez effectuer le programme de nettoyage en appuyant sur la touche **CLEANING 9**. Prière de suivre les consignes à l'écran. Durée env. 4 h.



Attention !

S'assurer que l'appareil est éteint et la fiche retirée.

- | | | |
|----------|-----------------------------------|---|
| A | Water level | Vérifier si le robinet d'approvisionnement en eau est ouvert. |
| B | Caution! | |
| | Check water inlet and watersensor | A Vérifier si le capteur d'eau installé dans le bac d'eau bouge. Les dépôts de calcaire doivent être éliminés. |
| | Restart System | B Vérifier si le filtre grossier de l'électrovanne est bouché. |

ATTENTION ! Afin d'éviter le trop-plein de l'appareil, redémarrer celui-ci uniquement après avoir vérifié les points ci-dessus en actionnant le bouton Marche/Arrêt.

- | | | |
|----------|---------------------|---|
| C | Change Hygiene Disc | Ouvrir le compartiment d'évaporateur 3 . Retirer la pile de disques 4 et déverrouiller la roue d'entraînement. Retirer le disque hygiénique 8 et le remplacer. Remonter l'appareil et appuyer sur la touche OK pendant 3 s jusqu'à ce que l'écran s'éteigne. |
|----------|---------------------|---|

La durée de vie du Disque Hygiénique est environ 3 mois (en cas de fonctionnement continu pendant 24 heures par jour). La durée de vie du Disque Hygiénique dépend de la dureté de l'eau, de la qualité de l'eau, de la durée de vie de l'appareil et de la performance d'évaporation quotidienne (le voyant clignotant en alternance s'affiche alors sur l'écran tactile interactif). Vous pouvez éliminer le Disque Hygiénique avec les ordures ménagères.

- | | | |
|----------|---------------------------------------|--|
| D | Recommandation tous les 10 à 14 jours | Vider la cuve à eau 5 de l'eau résiduelle. Nettoyer la cuve à eau 5 et la pile de disques 4 . |
|----------|---------------------------------------|--|

Tous les résidus dans la cuve d'eau et sur le chargeur de disques (dépôts ou décolorations de couleur blanche, vert jaunâtre ou marron) n'affectent PAS le fonctionnement de l'appareil.

- | | |
|-------------------------------|---|
| Recommandation tous les 3 ans | L'intensité de la lampe UVC est épuisée au bout d'environ 3 ans. Il est donc conseillé de la changer tous les 3 ans. Veuillez suivre les instructions figurant dans la notice «Changement de la lampe UVC». |
|-------------------------------|---|

DÉPANNAGE

Problème	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Brancher la prise.
	Insérer le coupleur du câble de raccordement dans l'appareil.

Si vous ne parvenez pas à résoudre un problème à partir des informations énumérées ici, veuillez contacter le SAV de VENTA :

CH +41 41 781 15 15, info-ch@venta-air.com

NL +31 4 18 54 13 43, info-nl@venta-air.com

ACCESSOIRES

Article	Unité d'emballage / qté
Disque Disque Hygiénique	1 / 3
Nettoyant Venta Nettoyant	1
Lampe UVC	1

Les accessoires sont disponibles sur

CH +41 41 781 15 15, nfo-ch@venta-air.com

NL +31 4 18 54 13 43, info-nl@venta-air.com

VIE PRIVÉE

En cas de changement de vos données personnelles ou de vos préférences commerciales ou si vous avez des questions à poser sur notre utilisation des informations vous concernant, veuillez nous en informer en contactant

CH Venta-Luftwäscher AG, Binnenkanalstrasse 1247, 9434 Au (SG)
+41 41 781 15 15, info-ch@venta-air.com

NL Venta Benelux BV., Van Heemstraweg Oost 8, NL-5301KE Zaltbommel,
+31 4 18 54 13 43, info-nl@venta-air.com

Pour plus de renseignements concernant notre protection de votre vie privée, veuillez consulter notre politique de protection sur www.venta-air.com

GARANTIE

En raison de la grande qualité du produit, Venta-Luftwäscher GmbH garantit pour une période de deux ans à compter de la date d'achat que ce produit est exempt de défauts s'il est utilisé correctement. Dans le cas improbable où un défaut de matériau ou de fabrication se produirait, veuillez contacter l'équipe de service VENTA ou votre revendeur. En outre, les conditions générales de garantie de Venta s'appliquent : www.venta-air.com/fr_fr/Assistance/Garantie/

ÉLIMINATION



Le symbole de « **poubelle barrée** » requiert l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et des piles usagées. De tels appareils peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ces produits doivent être rapportés dans un centre de collecte approprié pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères non triées. Ne jetez pas les piles usagées à la poubelle. Déposez-les dans les lieux de collecte prévus à cet effet. Vous contribuez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour toute information complémentaire, veuillez vous adresser aux autorités locales.

Les enfants ne doivent en aucun cas jouer avec des sacs en plastique et matériels d'emballage du fait du risque de blessures et d'asphyxie. Stocker ce type de matériel en sécurité ou l'éliminer de manière écologique.

HARTELIJK DANK!

We zijn ervan overtuigd dat de Venta-luchtbevochtiger uw verwachtingen zal overtreffen en we wensen u er veel plezier mee.

Lees de gebruiksaanwijzing helemaal door, bewaar deze om op een later tijdstip opnieuw te kunnen gebruiken en neem de veiligheidsinstructies in acht.

Bezoek onze website www.venta-air.com voor de nieuwste versie van deze gebruiksaanwijzing.

INHOUD

Inhoud van de doos	35
Symbolen	35
Veiligheidsinstructies	36
Gebruik volgens de voorschriften	37
Technische gegevens	37
Overzicht	38
Ingebruikneming	38
Functies en instellingen	40
Wifi configuratie	41
Venta app	42
Reiniging en onderhoud	43
Storingen verhelpen	44
Toebehoren	44
Privacy beleid	45
Garantie	45
Afvoeren	45

INHOUD VAN DE DOOS SYMBOLE

- 1 x** Venta-luchtbevochtiger LW62 WiFi
- 1 x** Hygiënedisk (voor gemonteerd)
- 1 x** UVC-Lamp (voor gemonteerd)
- 1 x** Afstandsbediening



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze om later opnieuw te kunnen gebruiken.

Wanneer er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, kunt u zich wenden tot info-nl@venta-air.com



Let op! Ongevallen- en verwondingsgevaar mogelijk evenals ernstige materiële schades.



Gebruik het apparaat niet in de openlucht of in een vochtige omgeving.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit apparaat is geschikt voor gebruik door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrekkige ervaring en kennis, wanneer zij onder toezicht staan of met betrekking tot een veilig gebruik van het apparaat werden geïnstrueerd en de bestaande gevaren hebben begrepen.
- Het apparaat is geen speelgoed voor kinderen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen jonger dan 8 jaar of zonder toezicht.
- Houd het apparaat en het stroomkabel uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Een ondeskundig gebruik kan het apparaat beschadigen en verwondingen veroorzaken.
- Lees de gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname volledig door en bewaar deze zorgvuldig om later opnieuw te kunnen raadplegen.
- Sluit het apparaat alleen aan op geschikte stopcontacten – netspanning volgens de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- Trek de stekker uit het stopcontact alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren en ook wanneer het apparaat wordt verplaatst of getransporteerd.
- Neem de apparaat nooit in gebruik wanneer het aansluitsnoer beschadigd is.
- Vervangende aansluitsnoeren moeten voldoen aan het type “IEC-connector 60320 C5”.
- Neem de apparaat nooit in gebruik wanneer deze is gevallen of op een andere manier werd beschadigd.
- Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen worden uitgevoerd door erkende elektriciens. Door onvakkundig uitgevoerde reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker ontstaan.
- Ga in geen geval op het apparaat zitten en leg er geen voorwerpen op.
- Steek geen vreemde voorwerpen in het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen.
- Trek de stekker nooit aan het snoer en ook niet met natte handen uit het stopcontact.
- De apparaat mag alleen in compleet gemonteerde toestand in gebruik worden genomen.
- Plaats de apparaat alleen op een vlakke, droge ondergrond.
- Houd ten opzichte van voorwerpen en wanden een minimale afstand aan de zijkant van ten minste 20 cm en aan de bovenkant 50 cm aan.
- Zet het apparaat zodanig neer dat het niet kan worden omgestoten en dat er niemand over het apparaat of over het snoer kan struikelen.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Blokkeer de ventilatiesleuf niet en dek deze ook niet af, om oververhitting/beschadiging van het apparaat te voorkomen.
- De apparaat nooit te vol vullen.
- De apparaat niet vervoeren of kantelen met een volle tank.
- Nooit direct in de UVC-lamp kijken.
- De UVC-lamp nooit manipuleren
- Indien de stroomkabel en/of UVC-lamp beschadigd is, dient het apparaat niet in gebruik genomen te worden.
- In het water mogen geen geuoliën worden toegevoegd, aangezien dit de functie van hygiëne-Disk nadelig kan beïnvloeden.
- Schade, welke is veroorzaakt door het gebruik van vreemde additieven, hierdoor vervalt de garantie van Venta-Luftwäscher GmbH.

GEBRUIK VOLGENS DE VOORSCHRIFTEN

De Venta-luchtbevochtiger is een huis-houdelijk apparaat voor de bevochtiging van lucht voor woon-, kantoor- en recrea-tieruimten.

Het apparaat is niet voor buitengebruik. Elk ander gebruik of verandering van het apparaat wordt beschouwd als ongeoorloofd. De fabrikant is niet aansprake-lijk voor schade of letsel als gevolg van ondeskundig gebruik.

Ongeoorloofd gebruik kan gezondheid en leven in gevaar brengen. Daartoe behoort gebruik onder de volgende om-standigheden:

- In ruimten met een explosiegevaar-lijke en/of agressieve atmosfeer.
- In ruimten met een hoge oplosmid-delconcentratie.
- In de buurt van zwembaden of natte terreinen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Modell	LW62 WiFi
Bevochtiging*	tot 150m ²
Netspanning	220-240V 50/60Hz
Aantal snelheden	5
Geluidsniveau	22/32/42/47/52 dB(A)
Afmetingen	61 × 30 × 52 cm
Gewicht	ca. 13 kg
Opgenomen vermogen	ca. 6/9/16/25/38 W max. 51 W
Capaciteit	Waterleidingaansluiting
WiFi-frequentie	2,4 GHz
WiFi-zendbereik	maximaal 19 dBm

*uitgaande van een kamerhoogte van 2,5 m

OVERZICHT

- | | | | |
|----------|----------------------|-----------|------------------------------|
| 1 | Display | 6 | UVC-Lamp |
| 2 | In- / uitschakelknop | 7 | Snoeropbergvak |
| 3 | Verdampervak | 8 | Hygiënedisk (voorgemonteerd) |
| 4 | Stapel schijven | 9 | Afstandsbediening |
| 5 | Waterbak | 10 | Transportwieltjes |

01 - **03** INGEBRUIKNAME



Let op! Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is getrokken

- 01** Apparaat uitpakken en neerzetten. Het apparaat met behulp van de transportwieltjes **10** naar de gewenste positie rollen, dit kan door het apparaat aan de rechterzijde licht op te tillen.

Waterleidingaansluiting:

Informatie voor het aansluiten op de waterleiding.

De vaste aansluiting op de waterleiding mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde professionals. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat aansluit op de waterleiding. Zorg ervoor dat de waterkraan is afgesloten voordat u de roestvrijstalen slang aan de LW62 WiFi koppelt. De kwaliteit van het drinkwater van uw land voldoet. De verbinding met de huishoudelijke waterleidingnet dient aan de geldende voorschriften van uw land te voldoen.

Het apparaat dient op de koud-waterleiding (wij adviseren u om tussen de kraan en de slang een waterslot te plaatsen -model zoals bij een wasmachine) aan te sluiten.

- Die de waterdruk aankan.
- Die aan de hygiënevoorschriften voldoet.
- De waterdruk dient tussen 1, 5 en 6 bar te zijn. (bij twijfel vraag informatie bij uw waterleverancier)

De bijgevoegde roestvrijstalen slang heeft een lengte van 2 m. Een verlenging roestvrijstalen slang is niet toegestaan. Vervang een defecte roestvrijstalen slang alleen door Venta originele onderdelen van (verkrijgbaar bij Venta klantenservice, in de vakhandel). Tussen de roestvrijstalen slang en de waterleiding dient een afsluiter aanwezig zijn, om de watertoevoer te kunnen onderbreken. Opletten dat de kraan ($\frac{3}{4}$) in de gemonteerde toestand van het apparaat toegankelijk blijft.

Aansluiting aan de waterleiding:

De waterkraan (wasmachine kraan) dient een $\frac{3}{4}$ aansluiting te hebben.

- Monteer de roestvrijtalen slang met de platte zijde aan de kraan, draai deze zeer goed aan.
- Monteer de roestvrijtalen slang aan het magneetventiel op de achterzijde van het apparaat.
- Open voorzichtig de waterkraan en controleer of er geen lekkage is.
- Stop de stekker in het stopcontact.
- Plaats het apparaat in de gewenste positie- attentie: zorg ervoor dat de slang niet knikt of beschadigd raakt.

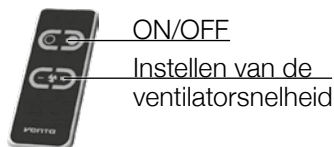
02 Display **1** naar de gewenste positie (3 standen mogelijk) instellen.

03 Netsnoer door het op- en afwikkelen in het kabelcompartiment (**7**) op de gewenste lengte brengen.

Attentie! Netsnoer goed in het motorgedeelte aansluiten!

Batterij beschermerfolie verwijderen (**9**)

Stekker in het stopcontact steken en apparaat inschakelen met de in- / uitschakelknop 2 of met de afstandbediening 9.

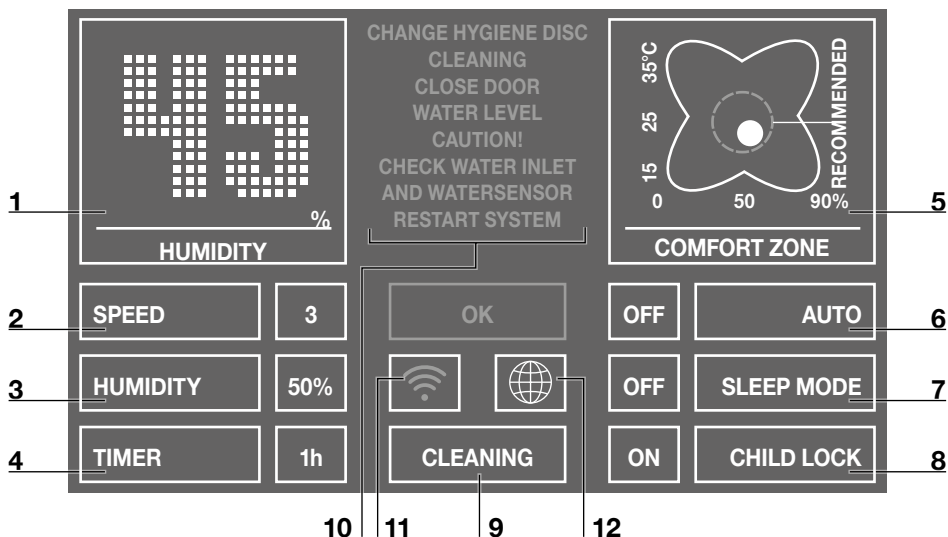


Attentie! Het vulproces kan het ongeveer 6 minuten duren, voordat het apparaat start.

Beschrijving UVC-Lamp:

De Luchtbevochtiger heeft een ingebouwde UVC-Lamp **6**. De UVC-straling verhindert het ontstaan van bacteriën en virussen in het water. De UVC-lamp is dagelijks 4 uur actief.

FUNCTIES, INSTELLINGEN & WEERGAVES



De gewenste instelling kan gewijzigd worden, door op geselecteerde functie te drukken.

Functie	Instelling
1 Luchtvochtigheid	Luchtvochtigheid weergeven.
2 Snelheid	Niveau 1 (zwak) - 5 (sterk).
3 Luchtvochtigheid	30-70 % (in stappen van 5 %) Als de ingestelde luchtvochtigheid is bereikt, draait de lamelrol niet.
4 Timer	OFF / 1 / 3 / 5 / 7 / 9 h (uren) Na het verstrijken van de ingestelde uren schakelt het apparaat automatisch uit.
5 Temperatuur / Comfort zone	Temperatuur: 3 sec. indrukken om te wisselen tussen °C en °F. Comfort Zone: beweegt de witte stip zich binnen de groene cirkel, zijn de rel. vochtigheid en kamertemperatuur binnen de comfort-zone.
6 Auto	OFF Apparaat werkt op het ingestelde niveau 1 - 5. ON Afhankelijk van de luchtvochtigheid in de ruimte regelt het apparaat de niveaus automatisch.

7	Nachtmodus	OFF / ON Apparaat verlaagt het niveau naar 1 en dimt het display. Indien gewenst kan men dit handmatig aanpassen.
8	Kinderbeveiliging	OFF / ON 3 sec. indrukken om de toetsblokkering te activeren/deactiveren.
9	Reiniging	Reinigingsprogramma Voor het reinigingsproces heeft u een fles (250 ml) Venta-reiniger nodig. Volg de aanwijzingen op het display. Duur ca. 4 uur.
10	Aanwijzingen	Weergave en bevestiging van aanwijzingen.
11	WiFi	Wifi-display en configureren van de wifi-verbinding Grijs: Wifi niet actief Groen: Wifi-verbinding actief (lokale toegang) Blauw: Wifi-verbinding (volledige toegang) Rood: Geen wifi-verbinding. Controleer uw verbinding configureer van uw netwerk en toets uw wifi wachtwoord in. Volg de instructies in „WIFI CONFIGURATION“. SLUIT CONNECTIE
12	Kies uw taal	

WIFI CONFIGURATIE

WIFI CONFIGURATION

WIRELESS NETWORK

Select network: VENTA

LOGIN CREDENTIALS

Security type: WPA / WPA2

PSK: *****

INTERNET ACCESS

Access: full access

CLOSE



CONNECT

WiFi beeldscherm **(11)** 3 sec. vasthouden om in configuratie mode te komen, wifi verbinding kiezen. Onder „Netwerk selecteren“ in de keuzelijst uw netwerk. „Security Type“ wordt automatisch ingesteld wanneer het netwerk is geselecteerd. Vul in de „PSK“ (input mode ASCII) uw draadloze wachtwoord / wifi-toets en bevestig dit met de entertoets. Als uw Paswoord speciale tekens heeft, die niet op de het toetsenbord voorkomen kunt u uw hele wachtwoord op de website www.venta-air.com met een HE X code genereren.

Neem de code over en voer deze in „PSK“ (input-modus HE X). en bevestig met de ENTER-toets. Onder „Access“ selecteer het type van toegang tot internet toestemming.

volledige toegang: toegang tot alle comfort maakt gebruik van de app.
lokale toegang: lokale toegang om de app te gebruiken.

Druk op de knop verbinding maken voor het maken van een WiFi-verbinding.

Wifi weergave groen: Wifi-verbinding hersteld (lokale toegang)

Wifi weergave blauw: Wifi-verbinding hersteld (volledige toegang)

Wifi weergave rood: Geen wifi verbinding (volledige toegang). Controleer opnieuw de verbinding en voer uw paswoord in.

Wifi weergave grijs: Wifi niet actief

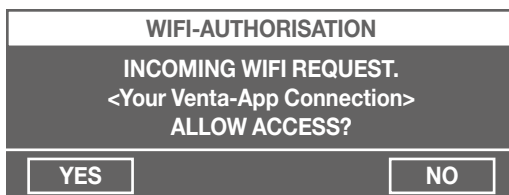
Druk op de CLOSE knop om terug te keren naar het bedieningspaneel van de het apparaat. De WiFi-verbinding kan worden geactiveerd of gedeactiveerd worden door op het beeldscherm **(11)** te drukken. Als de WiFi-verbinding is uitgeschakeld, heeft het apparaat geen connectie Venta app. het toestel met de Venta app.

VENTA APP

De apparaatfuncties kan worden uitgebreid met behulp Venta app en gecontroleerd worden. De Venta app is beschikbaar voor smartphones en tablets. Download de app bij www.venta-air.com



Volg de instructies op uw smartphone of tablet. Bij het opbouwen van de app klinkt er een signaal, op het apparaat. Bevestig de connectie op uw smartphone/tablet



Aanwijzing / interval Maatregelen

Cleaning

Voor het reinigingsproces heeft u een fles (250 ml) Venta-reiniger nodig. Voer het reinigingsprogramma uit door op de toets **CLEANING 9** te drukken. Volg de aanwijzingen op het display. Duur ca. 4 uur.



Let op! Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is getrokken.

A Water level

Controleer of de afsluiter/kraan van de watertoevoer open staat.

B Caution!

Check water inlet
and watersensor
Restart System

A Controleer of de watersensor in de onderbak bewegen. Kalkafzetting moeten worden verwijderd.

B Controleer of zeefje in de filter van het magneetventiel is verstopt.

WAARSCHUWING! Om het overlopen van het apparaat te voorkomen, start eerst na een controle van de bovengenoemde punten. Druk op de aan / uit schakelaar

C Change Hygiene Disc

Onderbak **3** openen. Stapel schijven **4** verwijderen en aandrijfwiel ontgrendelen. Hygiënedisk **8** verwijderen en vernieuwen. Apparaat weer monteren en OK-toets 3 sec. indrukken tot aanduiding verdwijnt.

De gebruiksduur van de hygiënedisk is 3 maanden (24-uurs continu gebruik). De levensduur is afhankelijk van de hardheid van het water, de kwaliteit van het water, de dagelijkse verdampingssnelheid en het aantal bedrijfsuren (Vervangbericht verschijnt dan op de interactieve touchscreen). De hygiënedisk mag in het huishoudelijk afval.

D Advies elke 10-14 dagen

Restwater uit waterbak **5** weggieten. Waterbak **5** en stapel platen **4** reinigen.

Alle resten in het waterbad en de lamelrol (witte, groengele of bruin verkleuring) beïnvloeden de functie van het apparaat NIET!

Advies: vervangen
na 3 jaar.

De levensduur van de UVC-Lamp is 3 jaar. Daarom dient de UVC-Lamp om de 3 jaar vervangen te worden om een optimale werking te garanderen. Bij de UVC-lamp is een handleiding bijgevoegd.

STORINGEN VERHELPE

Probleem	Oplossing
Apparaat werkt niet.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Steek de koppeling van het stroomsnoer in het apparaat.

Indien u een probleem niet kunt oplossen, kunt u bellen met onze VENTAKlantenservice: Tel. 0418 54 13 43, www.venta-air.com

TOEBEHOREN

Artikel	Verpakkingseenheid / aantal
Disk Hygiënedisk	1 / 3
Reiniger Venta Reiniger	1
UVC-Lamp	1

Toebehoren zijn verkrijgbaar op www.venta-air.com

PRIVACY BELEID

Uw gegevens worden zeer vertrouwelijk door Venta Benelux B.V. en haar geautoriseerde partners behandeld. vertrouwelijk. Als uw persoonlijke gegevens wijzigen of u vragen heeft, neem dan contact op met onze Venta klantenservice, die kunt u bereiken onder +31(0)418-541343 of als alternatief kunt u een mail sturen aan info-nl@venta-air.com

Voor meer informatie over de bescherming van persoonsgegevens kijk op onze site: privacy beleid op www.venta-air.com

GARANTIE

Op grond van de hoge kwaliteit garandeert Venta Benelux B.V. voor de duur van twee jaar na de aanschafdatum dat dit product bij correct gebruik geen gebreken vertoont. Wanneer er desondanks een materiaal- of fabricagefout bestaat, verzoecken wij u om contact op te nemen met het VENTA Serviceteam of uw verkoper. Daarnaast gelden de algemene garantievoorzwaarden van Venta:
www.venta-air.com/service/garantie/

AFVOEREN



Het symbool van de “**vuilcontainer met een kruis erdoor**” eist een gescheiden afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en lege batterijen. Dergelijke apparaten kunnen gevaarlijke en milieuvervuilende stoffen bevatten. Deze producten moeten worden ingeleverd bij een erkend inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten en mogen **niet** met ongesorteerd huishoudelijk afval worden afgevoerd. Lever deze a.u.b. bij het milieustraat of de winkel in. Daardoor draagt u bij aan de bescherming van hulpbronnen en het milieu. Voor meer informatie kunt u zich wenden tot de plaatselijke instanties.

Kinderen mogen in geen geval met plastic zakken en verpakkingsmateriaal spelen, omdat er risico op verstikking en letsel bestaat. Berg dergelijk materiaal veilig op of voer het op milieuvriendelijke wijze af.

GRAZIE!

Siamo certi che il Umidificatore Venta supererà le Sue aspettative, e Le auguriamo tanta soddisfazione nel suo uso.

Legga per intero le presenti istruzioni per l'uso, le conservi per un uso futuro e osservi le avvertenze di sicurezza in esse contenute.

È possibile scaricare l'ultima versione di questo manuale visitando il sito www.venta-air.com

SOMMARIO

Contenuto	46
Simboli	46
Avvertenze di sicurezza	47
Uso consentito	48
Dati tecnici	48
Panoramica	49
Messa in funzione	49
Funzioni, regolazioni e indicatori	51
Configurazione WiFi	52
App Venta	53
Pulizia e cura	54
Soluzione dei problemi	55
Accessori	55
Privacy	56
Garanzia	56
Smaltimento	56

CONTENUTO

- 1 x** Umidificatore Venta LW62 WiFi
- 1 x** disco igienizzante (preinstallato)
- 1 x** lampada UVC (preinstallata)
- 1 x** telecomando
- 1 x** tubo in acciaio inox (ca. 2 m)

Se delle parti dovessero mancare o essere danneggiate, si rivolga a

CH info-ch@venta-air.com

SIMBOLI



Legga con attenzione queste istruzioni per l'uso e le conservi per un eventuale uso futuro.



Attenzione! Vi è il pericolo di incidente o di infortunio come anche di gravi danni materiali.



Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambiente umido.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Questo apparecchio è idoneo all'uso da parte di bambini con un'età minima di 8 anni e da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate oppure in possesso di poca esperienza e di conoscenze in materia ridotte, sempre che essi/esse vengano supervisionati o che siano stati istruiti in merito al suo utilizzo e che abbiano compreso i possibili pericoli.
- L'apparecchio non è un giocattolo per bambini.
- La pulizia e la cura da parte dell'utilizzatore non deve essere eseguita da bambini di età inferiore agli 8 anni o senza supervisione.
- Tenere lontano l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione dai bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Un uso improprio può danneggiare l'apparecchio e causare lesioni corporee.
- Leggere per intero le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio e conservarle in buone condizioni per una eventuale consultazione futura.
- Collegare l'apparecchio solamente a prese di corrente idonee – Fare attenzione che la tensione di rete corrisponda a quella riportata sulla targhetta di omologazione applicata all'apparecchio.
- Prima di ogni intervento di pulizia o di manutenzione e per spostare o trasportare l'apparecchio, estrarre la spina elettrica dalla presa di corrente.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- I cavi di alimentazione di ricambio devono essere conformi al tipo „Spina elettrica con connettore tripolare IEC 320 C5“.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio dopo che è caduto per terra o se è stato danneggiato in altra maniera.
- Le riparazioni di apparecchi elettrici devono essere eseguite solamente da persone qualificate. Delle riparazioni non eseguite a regola d'arte possono generare notevoli pericoli per l'utilizzatore.
- Non sedersi assolutamente sull'apparecchio e non appoggiarvi sopra degli oggetti.
- Non infilare oggetti estranei nell'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non tirare mai la spina per il cavo o con mani bagnate dalla presa di corrente.
- L'apparecchio deve essere messo in funzione solamente se completamente montato.
- Appoggiare l'apparecchio solo su di una superficie piana ed asciutta.
- Mantenere dagli oggetti e dalle pareti una distanza minima di almeno 20 cm e, in alto, di almeno 50 cm.
- Posizionare l'apparecchio in maniera tale che non possa essere ribaltato e che nessuno possa inciampare nell'apparecchio o nel cavo.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato, estrarre la spina dalla presa di corrente.
- Non coprire mai né bloccare le fessure di ventilazione, al fine di evitare un surriscaldamento/danneggiamento dell'apparecchio.
- Non riempire mai troppo l'apparecchio.
- Non trasportare mai né ribaltare l'apparecchio con il contenitore pieno.
- Non rivolgere lo sguardo direttamente nella sorgente luminosa UVC
- Avviso: I raggi ultravioletti sono pericolosi per gli occhi e per la pelle. Non accendere la lampada UVC al di fuori dell'apparecchio.
- Non manipolare la lampada UVC.
- Un uso non conforme dell'apparecchio o il danneggiamento del suo alloggiamento può causare una pericolosa fuoriuscita di raggi UVC. Anche in basso dosaggio, i raggi UVC possono causare danni agli occhi e alla pelle.
- In caso di cavo difettoso o di tubi UVC difettosi, non mettere mai in funzione l'apparecchio.
- Non è ammesso aggiungere all'acqua oli profumati, in quanto essi possono compromettere il funzionamento del disco igienizzante.
- Venta Luftwäscher GmbH non risponde per danni causati da additivi di altri produttori.

USO CONSENTITO

L'apparecchio Venta è un elettrodomestico per l'umidificazione dell'aria per ambienti abitativi, di lavoro e di soggiorno.

L'apparecchio non è idoneo all'uso esterno. Qualsiasi altro uso o modifica all'apparecchio sono da considerarsi uso non consentito.

Il produttore non risponde per danni o per lesioni causati da un uso improprio.

Un uso non consentito può mettere in pericolo la salute e la vita delle persone. Fra tale tipo di uso si conta:

- in locali con atmosfere a rischio di esplosione e/o con atmosfera aggressiva.
- in ambienti con elevata concentrazione di solventi.
- in prossimità di piscine o di terreni bagnati.

DATI TECNICI

Modello	LW62 WiFi
Capacità di umidificazione per ambienti*	fino a 150 m ²
Tensione di rete	220-240 V 50/60 Hz
Livelli di velocità	5
Livello sonoro	22/32/42/47/52 dB(A)
Dimensioni	61 × 30 × 52 cm
Peso	ca. 13 kg
Assorbimento di potenza	ca. 6/9/16/25/38 W max. 51 W
Capienza d'acqua	Collegamento fisso dell'acqua
Campo di frequenze WLAN	2,4 GHz
Potenza di trasmissione WLAN	massima 19 dBm

* riferito ad un'altezza del locale di max. 2,5 m

- | | | | |
|---|----------------------|----|------------------------------------|
| 1 | Display | 6 | Lampada UVC |
| 2 | Interruttore On/Off | 7 | Vano portacavo |
| 3 | Vano di evaporazione | 8 | Disco igienizzante (preinstallato) |
| 4 | Pila di piastre | 9 | Telecomando |
| 5 | Vasca dell'acqua | 10 | Rulli trasportatori |

01 - 03 MESSA IN FUNZIONE



Attenzione! Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e che la spina sia estratta dalla presa elettrica.

- 01** Disimballare e posizionare l'apparecchio. Manovrare l'apparecchio nella posizione desiderata utilizzando i rulli trasportatori **10**. Per farlo solvare il lato destro del apparecchio.

Collegamento fisso dell'acqua

Avvertenze per il collegamento fisso dell'acqua

Il collegamento fisso dell'acqua deve essere realizzato esclusivamente da personale qualificato ed esperto. Prima di collegarlo alla tubazione dell'acqua, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Prima di collegare le tubazioni di alimentazione dell'acqua dell'LW62 WiFi, chiudere l'alimentazione stessa dell'acqua. La qualità dell'acqua deve essere conforme al decreto sull'acqua potabile del Paese in cui viene fatto funzionare l'apparecchio. Il collegamento alla rete idrica domestica deve avvenire secondo le prescrizioni vigenti nel rispettivo Paese. Allo stesso modo, tutti gli apparecchi e i dispositivi usati per il convogliamento dell'acqua all'apparecchio devono essere conformi alle prescrizioni vigenti nel rispettivo Paese.

L'alimentazione dell'acqua verso l'apparecchio deve avvenire utilizzando la tubazione dell'acqua fredda che:

- sia in grado di reggere la pressione di esercizio.
- soddisfi le prescrizioni igieniche.
- La pressione dell'acqua deve essere compresa fra 150 e 600 kpa.

Il tubo in acciaio inox fornito ha una lunghezza di 2 metri. Il prolungamento del tubo di collegamento in acciaio inox non è ammesso. Sostituire un tubo in acciaio inox difettoso solo con un ricambio originale Venta (reperibile presso il servizio di assistenza Venta o presso i rivenditori specializzati). Fra il tubo in acciaio inox e la presa di allacciamento domestica dell'acqua deve essere montato un rubinetto di intercettazione che permetta, in caso di necessità, di interrompere l'alimentazione dell'acqua.

Fare attenzione che il rubinetto di intercettazione sia accessibile anche con l'apparecchio montato.

Allacciamento all'alimentazione dell'acqua

Per l'allacciamento all'alimentazione dell'acqua è necessario un rubinetto di intercettazione con filetto da 3/4".

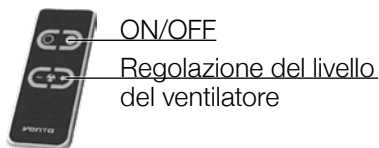
- Collegare il tubo in acciaio inox con il lato diritto al rubinetto di intercettazione. Fare attenzione che l'avvitaggio sia fissato saldamente.
- Fissare il tubo in acciaio inox alla valvola elettromagnetica sul lato inferiore del retro dell'apparecchio. Fare attenzione che l'avvitaggio sia fissato saldamente e in maniera stagna.
- Aprire con cautela il rubinetto di intercettazione dell'alimentazione dell'acqua e controllare la tenuta dell'intero sistema dell'acqua.
- Collegare ora l'apparecchio elettricamente.
- Portare l'apparecchio nella posizione desiderata. Fare attenzione che il tubo in acciaio inox non venga piegato né danneggiato.

02 Portare il display **1** nella posizione desiderata (sono possibili 3 posizioni).

03 Portare alla lunghezza desiderata il cavo di alimentazione avvolgendolo o svolgendolo nel vano portacavo **7**.

ATTENZIONE! Il connettore del cavo di alimentazione deve essere saldamente inserito nell'apparecchio!

Rimuovere la protezione batterie e la pellicola protettiva del telecomando **9**.



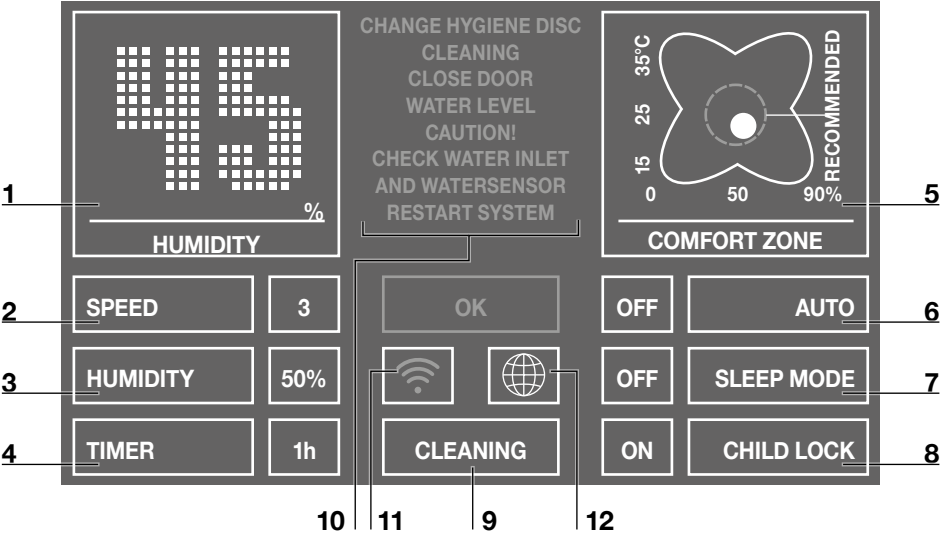
Inserire la spina di alimentazione nella presa elettrica e accedere l'apparecchio agendo sull'interruttore On/Off 2 oppure con il telecomando 9.

ATTENZIONE! A causa del processo di riempimento, l'avviamento dell'apparecchio può ritardare di ca. 6 minuti.

Descrizione della lampada UVC

Il Lavaaria dispone di una lampada UVC integrata **6**. La lampada UVC serve per un funzionamento igienico del Lavaaria ed impedisce la formazione di germi e di batteri nell'acqua. Essa funziona per 4 ore al giorno.

FUNZIONI, REGOLAZIONI E INDICATORI



La regolazione desiderata può essere selezionata o modificata premendo brevemente sulla rispettiva funzione.

Funzione	Regolazione
1 Visualizzare	Umidità dell'aria.
2 Velocità	Livello ventilatore 1 (debole) - 5 (intenso).
3 Umidità dell'aria	30 - 70 % (a passi di 5 %) Una volta raggiunta l'umidità dell'aria impostata, la pila di piastre non gira.
4 Preselezione tempo	OFF / 1 / 3 / 5 / 7 / 9 h (ore). Allo scadere delle ore impostate, l'apparecchio si spegne automaticamente.
5 Temperatura / Zona comfort	Temperatura: Tenere premuto per 2 secondi per commutare fra °C e °F. Zona comfort: Se il punto bianco rimane dentro al cerchio verde, allora l'umidità relativa e la temperatura ambiente sono nel campo di benessere.
6 Auto	OFF L'apparecchio funziona con il livello ventilatore impostato 1 - 5. ON A seconda dell'umidità dell'aria nel locale, l'apparecchio regola automaticamente i livelli di velocità del ventilatore.

7	Modalità notte	OFF / ON L'apparecchio riduce il livello del ventilatore a 1 e riduce la luminosità del display. Una variazione manuale della portata d'aria è possibile in qualsiasi momento.
8	Sicura bambini	OFF / ON Tenere premuto 3 secondi per attivare/disattivare il blocco tasti.
9	Pulizia	Programma di pulizia Per il processo di pulizia è necessaria una bottiglia (250ml) di detergente Venta. Seguire le indicazioni riportate nel display. Durata ca. 4 ore.
10	Avvertenze	Visualizzazione e conferma di messaggi e avvertenze.
11	WiFi	Visualizzazione e configurazione del collegamento WiFi grigio: WiFi disattivato verde: Collegamento WiFi instaurato (local access) blu: Collegamento WiFi instaurato (full access) rosso: nessun collegamento WiFi. Controllare nella configurazione WiFi la propria rete e la propria password WiFi. Seguire le indicazioni contenute in „CONFIGURAZIONE WIFI“.
12	Seleziona la tua lingua	

CONFIGURAZIONE WIFI

WIFI CONFIGURATION

WIRELESS NETWORK

Select network: VENTA

LOGIN CREDENTIALS

Security type: WPA / WPA2

PSK: *****

INTERNET ACCESS

Access: full access

CLOSE

CONNECT

Tenere premuto l'indicatore WiFi **11** per 3 secondi, per entrare nella configurazione WiFi. Selezionare in „Select network“, nella lista a tendina, la propria rete. Il „Security Type“ viene impostato automaticamente non appena viene selezionata la rete. Inserire nel campo „PSK“ (modalità di inserimento ASCII) la propria password WLAN/chiave WLAN e confermare premendo il tasto ENTER. Se la password contiene caratteri speciali o diresis non riportati sulla tastiera è possibile, nella pagina web, generare dalla propria password un codice HEX: www.venta-air.com

Inserire ora nel campo „PSK“ (modalità di inserimento HEX) il codice HEX generato e confermare premendo il tasto ENTER. Selezionare alla voce „Access“ il diritto di accesso ad Internet desiderato.

full access: Accesso a tutti gli usi comfort della app.

local access: accesso locale per l'uso della app.

Azionare il tasto CONNECT per instaurare il collegamento

Indicatore WiFi verde: Collegamento WiFi instaurato (local access)

Indicatore WiFi blu: Collegamento WiFi instaurato (full access)

Indicatore WiFi rosso: nessun collegamento WiFi. Controllare di nuovo la rete e la password WLAN.

Indicatore WiFi grigio: WiFi disattivato

Azionando il tasto CLOSE si ritorna nel campo di comando dell'apparecchio.

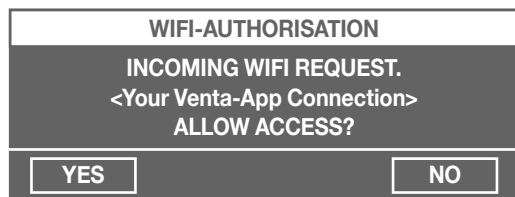
Toccando l'indicatore WiFi **11** è possibile attivare o disattivare il collegamento WiFi. Se il collegamento WiFi è disattivato, l'apparecchio non si collega alla app Venta.

APP VENTA

Le funzioni dell'apparecchio possono essere ampliate e controllate con la app Venta. La app Venta è disponibile per smartphone e tablet. La app Venta può essere scaricata al sito: www.venta-air.com



Seguendo le indicazioni sullo schermo dello smartphone o del tablet.



Durante l'instaurazione del collegamento con l'apparecchio, viene emesso un segnale acustico dall'apparecchio stesso. Confermare ora sull'apparecchio l'avvenuta instaurazione del collegamento al vostro smartphone/tablet.

A - D PULIZIA E CURA

Avvertenza / Intervallo Misure

Cleaning

Per il processo di pulizia serve una bottiglia (250 ml) di detergente Venta. Eseguire il programma di pulizia azionando il tasto **CLEANING 9**. Seguire le indicazioni riportate nel display. Durata ca. 4 ore.



Attenzione! Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e che la spina sia estratta dalla presa elettrica.

A Water level

Verificare che il rubinetto di intercettazione dell'acqua sia aperto.

B Caution!

Check water inlet
and watersensor
Restart System

A Verificare la libertà di movimento del sensore dell'acqua. Rimuovere incrostazioni di calcare.

B Verificare che il vaglio grossolano nella valvola elettromagnetica non sia intasato.

ATTENZIONE! Per evitare il troppo-pieno del dispositivo riaccenderlo solo dopo la verifica dei punti sopraindicati premendo l'interruttore on / off.

C Change Hygiene
Disc

Aprire il vano evaporazione **3**. Estrarre la pila di piastre **4** e sbloccare la ruota di trasmissione. Estrarre il disco igienizzante e sostituirlo. Rimontare l'apparecchio e tenere premuto il pulsante OK per 3 secondi fino a quando il display si spegne.

La durata del disco igienico è di 3 mesi (se l'apparecchio viene utilizzato 24 ore al giorno). La durata dipende dalla durezza dell'acqua, dalla qualità dell'acqua, dalla quantità giornaliera di evaporazione e dal numero di ore di funzionamento (nel display tattile interattivo compare un'indicazione alternante).

Il disco igienico può essere smaltito nei rifiuti domestici.

D Raccomandazione
ogni 10-14 giorni

Svuotare l'acqua residua dalla vasca dell'acqua **5**. Pulire la vasca dell'acqua **5** e pulire la pila di piastre **4**.

Tutti i residui contenuti nella vasca dell'acqua e nella pila di piastre (depositi o scolorimenti bianchi, verdi-gialli o marroni) NON compromettono il funzionamento dell'apparecchio.

Raccomandazione
ogni 3 anni

Dopo ca. 3 anni, l'intensità della lampada UVC è esaurita. Per questo motivo, la lampada UVC deve essere sostituita ogni 3 anni. Prima di aprire l'apparecchio, leggere le istruzioni per la manutenzione. La lampada UVC è corredata con delle istruzioni per l'uso.

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile soluzione
L'apparecchio non funziona.	Infilare la spina elettrica nella presa.
	Inserire il connettore del cavo di alimentazione nell'apparecchio.

Se con l'ausilio delle informazioni fornite non dovesse essere possibile risolvere il problema, rivolgersi al servizio di assistenza clienti VENTA:

+41 41 781 1515, info-ch@venta-air.com

ACCESSORI

Articolo	Unità di imballaggio / Pz.
Disco Disco igienizzante	1 / 3
Detergente Detergente per apparecchi VENTA	1
Lampada UVC	1

Gli accessori possono essere ordinati telefonicamente oppure online.

+41 41 781 1515, info-ch@venta-air.com

PRIVACY

I Suoi dati vengono trattati dalla Venta Luftwäscher in maniera riservata. Se i Suoi dati personali dovessero subire modifiche o in caso di quesiti su come elaboriamo i Suoi dati, si rivolga al servizio di assistenza clienti Venta:

CH: +41 41 781 1515, info-ch@venta-air.com

Per maggiori informazioni sul tema Privacy può consultare le nostre direttive sulla privacy al sito www.venta-air.com

GARANZIA

L'eccellente qualità del prodotto consente a Venta Luftwäscher GmbH di fornire una garanzia di due anni dalla data di acquisto, assicurando l'assenza di difetti in presenza di un utilizzo appropriato. Laddove tuttavia dovessero occasionalmente presentarsi difetti nei materiali o nella lavorazione, si prega di rivolgersi al servizio di assistenza VENTA o al proprio rivenditore. Si applicano inoltre in tali casi le condizioni generali di garanzia Venta, consultabili all'indirizzo: www.venta-air.com/it_it/Assistenza/Garanzia/

SMALTIMENTO



Il simbolo „**pattumiera barrata**“ richiede uno smaltimento separato di apparecchi elettrici ed elettronici usati (WEEE) come anche delle batterie/pile esauste. Simili apparecchi possono contenere sostanze pericolose e dannose per l'ambiente. Questi prodotti devono essere smaltiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici e non devono essere smaltiti nei normali rifiuti domestici. Le batterie esauste **non** devono essere gettate nei rifiuti domestici. Esse devono essere conferite ai centri di raccolta o ai rivenditori. Così facendo si contribuisce alla protezione e alla salvaguardia delle risorse e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni rivolgersi agli enti preposti locali.

In nessun caso i bambini devono giocare con sacchetti di plastica e materiale di imballaggio, in quanto vi è pericolo di infortunio o di soffocamento. Conservare simile materiale in maniera sicura oppure smaltirlo in maniera ecosostenibile.

SERVICE AND SUPPORT



GERMANY

Venta-Luftwäscher GmbH
Weltestraße 5
88250 Weingarten
Tel.: +49 751 50 08 0
Fax: +49 751 50 08 20
info@venta-air.com
www.venta-air.com

SERVICE AND SUPPORT

www.venta-air.com/Service/Service-Support/

VENTA WORLD WIDE

www.venta-air.com/en_de/Venta-worldwide/

BENELUX

Venta Benelux B.V.
Van Heemstraweg Oost 8
5301 KE Zaltbommel
Niederlande
Tel.: +31 4 18 54 13 43
info-nl@venta-air.com
www.venta-air.com

SWITZERLAND

Venta Luftwäscher AG
Binnenkanalstrasse 1247
9434 Au (SG) Schweiz
Tel.: +41 41 781 15 15
Fax: +41 41 781 15 50
info-ch@venta-air.com
www.venta-air.com

USA

Venta Air Technologies, Inc. US
Headquarters
1952 McDowell Rd
Suite 204
Naperville IL 60563
Tel.: +1-888-333-8218
info-us@venta-air.com
www.venta-air.com

AUSTRIA

Stromayer Elektro
Service GmbH
Strohmayergasse 8
1060 Wien, Österreich
Tel.: +43 1 5961706
office@stromayer.at

LATVIA / LITHUANIA

SIA „BALTIJAS TIRDZniecības
UZņēmums“
Dārzaugļu iela 1-201,
Rīga LV-1012, Latvia
Tel.: +371 67790720
info@btu.lv

POLAND

QUADRA-NET Sp. z o.o.
ul. Jana Czołchalskiego 8
61-248 Poznań, Polen
Tel.: +48 616 102 098
info@quadra-net.com

CROATIA

MR servis d.o.o.
Dugoselska cesta 5
10370 Rugvica
Kroatien
Tel.: +385060535355
info@mrservis.hr
www.mrservis.hr

MALAYSIA / SINGAPORE / PHILLIPINES / VIETNAM

GA MAK MUR SDN BHD
No. 27, Jalan PP 11/4,
Alam Perdana Industrial Park,
Taman Putra Perdana, 47130
Puchong, Selangor, Malaysia
Tel.: +603-8322 6628
Fax: +603-8322 6066
info@gasales.com.my

SOUTH AFRICA

EUROCARE Wellness
5 Star Business Park, Unit 2,
Persimmon Close, Honeydew,
Johannesburg, Südafrika
Tel.: +27 11 888 3255
Fax: +27 11 888 9874
info@eurocarewellness.co.za

FINLAND

Suomen Allergiakauppa
Länsiportintie 14
13430 Hämeenlinna
Finnland
Tel.: +358400855000
myynti@allergiakauppa.fi
www.allergiakauppa.fi

MONGOLIA

AERIS LLC
SUITE 316, Barilga Architecture
Building, Chinggis Avenue, Oron
Suuts Street, 2nd horoo, Khan-Uul
district, Ulaanbaatar, Mongolia
17032
Tel.: +976-99101185,
+976-99096696
sales@aeris.mn
www.aeris.mn

SOUTH KOREA

VENTA KOREA CO., LTD.
3/F., Seojin Bldg., 754,
Seolleung-ro, Gangnam-Gu, Seoul
135-948, Korea
Tel.: +82 22 03 40 114
Fax: +82 22 03 40 119

JAPAN

Venta Japan Co., Ltd.
Nihonbashi Daiiei Building 7F, 1-2-6
Muromachi Nihonbashi Chuo-ku
Tokyo 103-0022
090-4129-0399
venta_support@
kikuyalogi.com
www.venta-air.jp